

**O‘ZBEKISTON DAVLAT JAHON TILLARI UNIVERSITETI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

O‘ZBEKISTON DAVLAT JAHON TILLARI UNIVERSITETI

YOVQACHEVA ZEBO MELIQULOVNA

**POETIK MATNDA MUROJAATLARNING SEMANTIK-FUNKSIONAL
MAQOMI (A. Axmatova va M. Svetayeva poetik tili materialida)**

10.00.04 – Yevropa, Amerika va Avstraliya xalqlari tili va adabiyoti

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertasiyasi
AVTOREFERATI**

TOSHKENT – 2023

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati mundarijasi

Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)

Contents of dissertation abstract of Doctor of Philosophy (PhD)

Yovqacheva Zebo Meliqulovna

Poetik matnda murojaatlarning semantik-funksional maqomi

(A. Axmatova va M. Svetayeva poetik tili materialida)..... 3

Ёвкачева Зебо Меликуловна

Семантико-функциональный статус обращения в поэтическом тексте

(на материале поэтического языка А. Ахматовой и М. Цветаевой)..... 27

Zebo Melikulovna Yovkacheva

Semantic and Functional Status of the Address in the Poetic Text (based on the material of the poetic language of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva).....

55

E’lon qilingan ishlar ro‘yxati

Список опубликованных работ

List of published works..... 59

**O‘ZBEKISTON DAVLAT JAHON TILLARI UNIVERSITETI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

O‘ZBEKISTON DAVLAT JAHON TILLARI UNIVERSITETI

YOVQACHEVA ZEBO MELIQULOVNA

**POETIK MATNDA MUROJAATLARNING SEMANTIK-FUNKSIONAL
MAQOMI (A. Axmatova va M. Svetayeva poetik tili materialida)**

10.00.04 – Yevropa, Amerika va Avstraliya xalqlari tili va adabiyoti

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertasiyasi
AVTOREFERATI**

TOSHKENT – 2023

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasida B2017.3.PhD/Fil333 raqam bilan ro‘yxatga olingan.

Dissertatsiya O‘zbekiston davlat jahon tillari universitetida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o‘zbek, rus va ingliz (rezyume)) Ilmiy kengashning veb-sahifasida (www.uzswlu.uz) va «Ziyonet» Axborot ta’lim portalida (www.ziyonet.uz) joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar:

Boqiyeva Gulandom Hisamovna
filologiya fanlari doktori, professor

Rasmiy opponentlar:

Xoshimova Dildora O‘rinbayevna
pedagogika fanlari doktori, professor

Bakirov Poyon Uralovich
filologiya fanlari doktori, professor

Yetakchi tashkilot:

Samarqand davlat chet tillari instituti

Dissertatsiya himoyasi O‘zbekiston davlat jahon tillari universiteti huzuridagi DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 raqamli Ilmiy kengashning 2023 yil «____» _____ soat _____ dagi majlisida bo‘lib o‘tadi. (Manzil: 100138, Toshkent sh., Kichik halqa yo‘li ko‘chasi, G-9A mavzesi, 21-uy. Tel.: (71) 230-12-91; faks: (99871) 230-12-92; e-mail: uzswlu_info@mail.ru)

Dissertatsiya bilan O‘zbekiston davlat jahon tillari universiteti Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (___ raqami bilan ro‘yxatga olingan). Manzil: 100138, Toshkent sh., Kichik halqa yo‘li ko‘chasi, G-9A mavzesi, 21-uy. Tel.: (71) 230-12-91; faks: (99871) 230-12-92.

Dissertatsiya avtoreferati 2023 yil «____» _____ kuni tarqatildi.

(2023 yil «____» _____ dagi _____ raqamli reyestr bayonnomasi.)

L.T. Axmedova

Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash raisi v.b., ped.f.d., professor

X.B. Samigova

Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash ilmiy kotibi, filol.f.d., dotsent

J.A. Yakubov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash qoshidagi Ilmiy seminar raisi, filol.f.d., professor

KIRISH (Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertasiya mavzusining dolzarbligi va zarurati. Hozirgi zamonda olimlar e'tibori XX-XXI asr kesimidagi jahon tilshunosligida til bo'yicha tadqiqotlar struktur-semantik aspektidan funksional-kommunikativ jihatiga qaratilmoqda. Shunga ko'ra, lingvistik, psixolingvistik, lingvokulturologik, pragmatik yondashuvlar asosida o'rganilayotgan lisoniy shaxs fenomeni tadqiqotlar markaziga aylanmoqda. Poetik matnda lirik personajlarning murojaatlari, shuningdek, murojaatlar bilan birga qo'llaniluvchi lirik qahramonlar nutq faoliyati verbal vositalari va noverbal harakatlarining amaliy pragmatik xususiyatlarini ochib berish muhim ahamiyatga ega.

Dunyo tilshunosligida poetik matnning janriy-lisoniy xususiyatlari bo'yicha tadqiqotlar olib borilmoqda. A. Axmatova va M. Svetayevalar ijodini olimlar jahon madaniyati kontekstida tahlil qilmoqdalar. A. Axmatova va M. Svetayeva lirik asarlari personajlarining lisoniy shaxs sifatidagi xususiyatlarini tadqiq etish orqali murojaatning sintaktik maqomini, uning turlari, shakllari va ifoda usullarini aniqlash hamda kommunikativ-pragmatik yondashuv asosida lirik qahramonlar nutqiy harakatlarining umumiy jihatlarini aniqlash dolzarblik kasb etmoqda.

Mamlakatimizda poetik matnda murojaatlarning semantik-funksional maqomi masalasini jahon badiiy an'analari kontekstida tadqiq etishga katta e'tibor qaratilmoqda. O'zbekiston Respublikasini rivojlantirish bo'yicha Harakatlar strategiyasida "ijtimoiy soha, jumladan, ilm-fan, adabiyot, san'atni rivojlantirish"¹ zaruriyati ustuvor yo'nalish sifatida belgilangan. Shu munosabat bilan A. Axmatova va M. Svetayevaning poetik matnlarida sintaktik tuzilma unsuri bo'lgan murojaatning turli nutqiy vaziyatlarda semantik-funksional maqomini o'rganish, ularning substansial mohiyatini aniqlash masalasi zamonaviy rus va o'zbek tilshunosligi fanida dolzarblik kasb etadi.

O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 7-fevraldagi PF-4947-son "O'zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo'yicha Harakatlar strategiyasi to'g'risida", 2019-yil 8-oktyabrdagi PF-5847-son "O'zbekiston Respublikasi oliy ta'lim tizimini 2030-yilgacha rivojlantirish konsepsiyasini tasdiqlash to'g'risida", 2019-yil 11-iyuldagi PF-5763-son "Oliy va o'rta maxsus ta'lim sohasida boshqaruvni isloh qilish chora-tadbirlari to'g'risida"gi farmonlari, 2017-yil 20-apreldagi PQ-2909-son "Oliy ta'lim tizimini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari to'g'risida", 2018-yil 5-iyundagi PQ-3775-son "Oliy ta'lim muassasalarida ta'lim sifatini oshirish va ularning mamlakatda amalga oshirilayotgan keng qamrovli islohotlarda faol ishtirokini ta'minlash bo'yicha qo'shimcha chora-tadbirlar to'g'risida"gi qarorlari, O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2016-yil 24-maydagi № 174-son "Oliy ta'lim tizimi uchun xorijiy o'quv va ilmiy adabiyotlar xarid qilish chora-tadbirlari to'g'risida", 2018-yil 10-oktyabrdagi № 816-son "Oliy ta'lim muassasalarini o'quv adabiyotlari bilan ta'minlash to'g'risida"gi qarorlari, shuningdek, mazkur faoliyatga tegishli

¹ O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 7-fevraldagi "O'zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo'yicha Harakatlar strategiyasi to'g'risida"gi PF-4947-sonli Farmoni // Xalq so'zi. 2017 yil 8 fevral.

boshqa me'yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishga ushbu dissertasiya ishi muayyan darajada xizmat qiladi.

Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo'nalishlariga mosligi. Dissertasiya tadqiqoti respublika fan va texnologiyalar rivojlanishining I. "Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma'naviy-ma'rifiy rivojlantirishda, innovatsion g'oyalar tizimini shakllantirish va ularni amalga oshirish yo'llari" ustuvor yo'nalishiga muvofiq bajarilgan.

Muammoning o'rganilganlik darajasi. Olimlar tilshunoslik obyektlarining tizimligini inobatga olgan holda, tilni tadqiq qilishning quyidagi bosqichlarini ko'rsatadilar:

Lingvistik voqelikni pragmatik jihatdan o'rganish muammosini tadqiq qilish barobarida, biz olimlarning A. Axmatova va M. Svetayevalarning poetik tili bo'yicha olib borgan tadqiqotlarning ba'zi yo'nalishlarini taqdim etamiz. O.G. Sherbinina² ishlarida A. Axmatova asarlarining tovushlar tizimi, V.S. Bayevskiy, M.B. Meylax, A. Xan, L.A. Kuznetsova, S.A. Nogachevskaya, A.V. Yakovleva³ ishlarida A. Axmatova hamda M. Svetayeva poetik tilining semantik jihatini yoritilgan, N.S. Valgina⁴ ishlarida A. Axmatova she'rlari sintaksisining o'ziga xos tuzilishi tadqiq etilgan.

M. Belkina, I. Kudrovalar⁵ M. Svetayeva ijodining biografik manbalarini o'rganishgan. M. Svetayeva shaxsiyatining psixologik manbalari L.N. Kozlova, D. Taubman⁶ ishlarida, falsafiy jihatlarini M. Losskaya, Ye.L. Lavrova, L.A. Kuznetsovalarning⁷ ishlarida o'rganilgan.

M. Svetayeva ijodi qiyosiy aspektida L.L. Belskaya, O. Kling, J. Kiperman ishlarida tadqiq etilgan⁸; evolyutsiyaviy jihatini A.A. Saakyans M.L. Gasparov, L. A. Mnuxinning ishlarida ko'rib chiqilgan⁹. M. Svetayeva ijodi mazmuni:

² Щербинина О.Г. «Не звукоподражание, а душепреображение...» (К 100-летию со дня рождения А. Ахматовой) // Русская реч. 1989. № 3.

³ Баевский В.С. О семантике заглавий ахматовских книг // Литература и фольклорная традиция. – Волгоград, 1997; Мейлах М.Б. Об именах Ахматовой. 1. Анна // Russian Literature. 1975. № 10/11; Хан А. К проблеме жанрового своеобразия ранней лирики А. Ахматовой: Опыт параллельного анализа семантической структуры текста и психологической структуры жанровых моделей // Acta Univ. Szegediensis: Diss. slavica, 1976. № 11; Кузнецова Л.А. Эстетическая функция слова в ранней поэзии Анны Ахматовой: лексико-семантический аспект: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – М., 1995; Ногачевская С.А. Ономастика А. А. Ахматовой: генезис, функции, текстообразование: Дисс. ... канд. филол. наук. – Одесса, 1994; Яковлева Е.А. Особенности речевого поведения горожанина в полиэтническом городе // Проблемы коммуникации и номинации в концепции общегуманитарного знания // Сборник научных трудов в честь проф. Л.А. Шкатовой. – Челябинск, 1999.

⁴ Валгина Н. С. Современный русский язык: Синтаксис. Изд. 4-е., испр. – М.: Высшая школа, 2003. – 416 с.

⁵ Белкина М. Скрещение судеб. – М., 1988; Кудрова И.В. «Дом на горе» М. Цветаевой. 1923 г. // Звезда. – 1987. – № 8.

⁶ Козлова Л.Н. По волному следу воды родниковой. К истокам личности Марины Цветаевой // Звезда. – 1987. – № 8; Таубман Д. «Живя стихами...» Лирический дневник М. Цветаевой. – М., 2000.

⁷ Лосская В.М. Цветаева в жизни. – М., 1992.; Лаврова Е.Л. Поэтическое мирозерцание М.И. Цветаевой. – Горловка, 1994; Кузнецова Л.А. Эстетическая функция слова в ранней поэзии Анны Ахматовой: лексико-семантический аспект: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – М., 1995.

⁸ Белская Л.Л. «Бессонница» в русской поэзии // Русская реч. – 1995. – № 4; Клинг О. Поэтический стиль М. Цветаевой и приемы символизма: притяжение и отталкивание // Вопросы литературы. Вып. III. – М., 1992; Киперман Ж. «Пророк» Пушкина и «Сивилла» Цветаевой // Вопросы литературы. – 1992. – № 3.

⁹ Саакянц А.А. Марина Цветаева. Жизнь и творчество. – М., 1997; Гаспаров М.Л. «Поэма воздуха» Марины Цветаевой: Опыт интерпретации // Труды по знаковым системам. Вып. 15 / Отв. ред. Лотман Ю.М. – Тарту,

N.V. Orlova, O.G. Revzina, S. Yelniskaya, I.A. Gulova¹⁰ ishlarida tahlil etilgan. M. Svetayeva asarlarining fonetik jihati esa L.V. Zubova, N.N. Volskaya¹¹ ishlarida o'rganilgan. Sintaktik jihat, xususan, tinish belgilarining nostandart qo'llanishi I.O. Brodskiy, N.G. Golsova¹² kabi olimlar tadqiqotlarining o'rganish obyekti bo'lgan. Ammo poetik matnda murojaatlarning semantik-funksional maqomi masalasi hozirga qadar kam o'rganilgan bo'lib, jiddiy tadqiqotlarni talab etadi.

Tadqiqotning dissertasiya bajarilgan oliy ta'lim muassasasining ilmiy-tadqiqot ishlari rejaları bilan bog'liqligi. Dissertasiya O'zbekiston davlat jahon tillari universitetining OT-F8-002 raqamli «Doktorantlar, mustaqil izlanuvchilar va talabalar o'rtasida olib borilayotgan ilmiy-tadqiqot, ilmiy-ijodiy ishlar» mavzuidagi istiqbolli ilmiy reja doirasida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi poetik matnda, xususan, A. Axmatova va M. Svetayeva lirikasida murojaatlarning semantik-funksional maqomini ochib berishdan iborat.

Tadqiqotning vazifalari:

A. Axmatova va M. Svetayevaning lirik asarlarida murojaatning sintaktik maqomi, uning turlari, shakllari va ifoda usullarini aniqlash;

murojaatlarning gap va nutqdagi vazifalarini tavsiflash;

A. Axmatova va M. Svetayevalar she'riy matnlari tahliliga bo'lgan kommunikativ-pragmatik yondashuv asosida lirik qahramonlar nutqiy harakatlarining umumiy jihatlarini aniqlash;

murojaatlar verbal va noverbal ifoda vositalarining individual va differensial xususiyatlarini, A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutqiy harakatlari hamda mualliflarning ular atrofidagi dunyo va unda sodir bo'layotgan voqealarga nisbatan individual qarashlarining o'zaro bog'liqligini aniqlash.

Tadqiqotning obyektini A. Axmatova va M. Svetayeva poetik ijodida foydalanilgan murojaatlar tashkil etadi.

Tadqiqotning predmetini A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari poetik murojaatining turli vaziyatlarida ifodalangan nutqiy xulqining semantik va funksional xususiyatlari tashkil etadi.

Tadqiqotning usullari. Dissertasiya mavzusini yoritishda tavsiflash, qiyoslash, statistik, yalpi tanlash va lingvostilistik tahlil metodlaridan foydalanilgan.

1982; Мнухин Л.А. Первая книга М. Цветаевой // Индивидуальность писателя и литературно-общественный прогресс. – Воронеж, 1979.

¹⁰ Орлова Н.В. Жанры разговорной речи и их «стилистическая обработка». К вопросу о соотношении стиля и жанра // Жанры речи. – Саратов, 1997; Ревзина О.Г. Выразительные средства поэтического языка М. Цветаевой и их представление в индивидуально-авторском словаре // Язык русской поэзии XX в. Сб. науч. тр. – М., 1989; Елницкая С. «Возвышающий обман» (Миротворчество и мифотворчество М. Цветаевой) // Марина Цветаева. Симпозиум, посвященный 100-летию со дня рождения. 1892-1992 / Русская школа Норвичевского ун-та. – Нортфилд; Вермонт, 1992. Т. 2; Гулова А.И. «Оболщус сутю...» (Тема родины в лирике М. Цветаевой) // Русский язык в школе. 1992. № 3.

¹¹ Зубова Л.В. Поэзия Марины Цветаевой. Лингвистический аспект. – Л., 1989; Волская Н.Н. Стилистические функции звукового и морфологического повтора в автобиографической прозе М. Цветаевой // Филологические науки. – М., 1996.

¹² Бродский И. О Цветаевой: интервью, эссе. – М., 1997; Голцова Н.Г. Индивидуально-авторская пунктуация в произведениях М. Цветаевой // Семантика прагматических форм и речевых конструкций. – М., 1991.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat:

murojaatlarning sintaktik va semantik-funksional maqomi hamda A.Axmatova va M.Svetaeva lirik asarlarida ularning verbalizatsiyasi, she'riy asarlardagi lirik qahramonlarning nutqida savol, tanbeh, buyruq, iltimos, iltijo, topshiriq, qasam kabi nutqiy aktlarni o'z ichiga olgan murojaatlar mavzuiy maydonlari ochib berilgan;

A. Axmatova va M. Svetayeva asarlari tahliliga kommunikativ-pragmatik yondashuv asosida shoiralarning lirik qahramonlari nutqiy harakatlarining o'ziga xos jihatlari hamda lirikada kommunikativ va pragmatik aspektda muallifning o'ziga, sevgilisiga, real suhbatdoshlarga yo'naltirilgan savollar tipologiyasi aniqlangan;

A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutqiy harakatlari va dunyoqarashi ifodasining lisoniy va nolisoniy usullari ularning verbal (qasam, uchrashuv, qadahso'z, minnatdorlik) va noverbal (o'ziga yoki o'zidan yo'nalgan qo'l harakatlari, yopiqlik, begonasirash) harakatlarini tasniflash orqali aniqlangan;

A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutqiy harakatlarining o'zaro bog'liqligi va dunyoni nostandart tarzda idrok etishining statistik natijalari asosida A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutq harakatlarining o'zaro bog'liqligi shoiralari asarlarida murojaatlardan foydalanishning universal xususiyatlarini aniqlash orqali isbotlangan.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

A. Axmatova va M. Svetayeva asarlaridagi lirik qahramonlar nutqiy harakatlari orqali dialogik vaziyatning shakllantirilishi asoslangan;

lirik she'rda badiiy muloqot tabiiy nutqiy kommunikatsiyaning murakkablashgan modelini namoyon etishi, dialogning o'zi lirik qahramonning birgina iborasigacha qisqarib, unda ikkita: ham muallif, ham personaj nuqtai nazari mujassam ekanligi ko'rsatilgan;

transformatsiyaning barcha ko'rinishlarida she'rdagi dialogik vaziyat o'zining ontologik mohiyati – kitobxonga mo'ljallanganlik va uni matndan tashqari muloqot qilishga undash xususiyatini saqlab qolishi aniqlangan;

A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutqiy harakatlarini tahlil qilish lirik she'r doirasida nutqiy harakatning o'ziga xosligi, nutqiy va nutqiy bo'lmagan unsurlar, lirik qahramonlar kommunikativ rollari repertuari haqidagi ilmiy tasavvurlarni kengaytirishga ko'maklashadi, shuningdek, matnning subyektiv jihati va muallif lisoniy shaxsi tavsifini o'rganishga yo'l ochib beradi.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi. Tadqiqot natijalarining ishonchliligi dissertasiyada ishonchli manbalardan olingan yondashuvlar, usullar va nazariy ma'lumotlardan foydalanilganligi; keltirilgan tahlil va mulohazalarning asoslanganligi, xulosalar, taklif va tavsiyalarning joriy etilganligi, olingan natijalarning vakolatli organlar tomonidan tasdiqlangani bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati. Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati olingan natijalar murojaatlarning poetik asarda voqelanishi, nutqiy va nutqiy bo'lmagan unsurlar, lirik qahramonlar kommunikativ rollari repertuari haqidagi ilmiy tasavvurlarning nazariy asoslarini kengaytirish va boyitishga xizmat qilishi bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati olingan natijalarning hozirgi rus tili fanini o'qitishda, sintaksis, stilistika va badiiy matnning lingvistik tahlili bo'yicha maxsus seminarlarda, shuningdek, A. Axmatova va M. Svetayevalar ijodiga bag'ishlangan maxsus kurslar va seminarlarda foydalanish mumkinligi bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi. A. Axmatova va M. Svetayeva poetik matnlaridagi murojaatlarning semantik-funksional maqomini o'rganish bo'yicha olingan ilmiy natijalar asosida:

murojaatlarning sintaktik va semantik-funksional maqomi hamda A. Axmatova va M. Svetayeva lirik asarlarida ularning verbalizatsiyasi, she'riy asarlardagi lirik qahramonlarning nutqida savol, tanbeh, buyruq, iltimos, iltijo, topshiriq, qasam kabi nutqiy aktlarni o'z ichiga olgan murojaatlar mavzuiy maydonlari bo'yicha olingan ilmiy natijalardan 561624-raqamli EPP-1-2015-UK-EPPKA2-CHBE-SP-ERASMUS-CHBE IMEP "O'zbekistonda oliy ta'lim tizimi jarayonlarini modernizatsiya va demokratlashtirish" innovatsion loyiha doirasida foydalanilgan (Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligining 2022-yil 15-iyuldagi 1763/30.02.01-son ma'lumotnomasi). Natijada o'qituvchilarning dunyoqarashini kengaytirish, leksikologiya va grammatika sohasidagi bilimlarini oshirish, ularning lingvistik va madaniy bilimlarini rivojlantirish, shuningdek, ta'lim tizimini yanada modernizatsiya qilish va demokratlashtirish maqsadida innovatsion tadqiqot loyihasi asosida uslubiy tavsiyalar ishlab chiqilgan;

A. Axmatova va M. Svetayeva asarlari tahliliga kommunikativ-pragmatik yondashuv asosida shoiralarning lirik qahramonlari nutqiy harakatlarining o'ziga xos jihatlari hamda kommunikativ va pragmatik aspektida lirikada o'ziga, sevgilisiga, real suhbatdoshlarga yo'naltirilgan savollar tipologiyasi bo'yicha ilmiy natijalardan O'zbekiston jahon tillari universitetida "Zamonaviy rus tili. Sintaksis" fani (5111300 – Ona tili va adabiyoti (Rus tili va adabiyoti o'zga tilli guruhlarda) hamda Jizzax davlat pedagogika universitetida "Zamonaviy rus tilini o'qitish, sintaksis" fani (5111300 – Ona tili va adabiyoti (Rus tili va adabiyoti o'zga tilli guruhlarda) yo'nalishi o'quv jarayoniga tatbiq etilgan (Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligining 2021-yil 6-sentyabrdagi 89-04-1627-son ma'lumotnomasi). Natijada, murojaatlarning sintaktik maqomi, ularning turlari, shakllari va ifoda yo'sinlarini, gap va nutqda murojaatlarning voqelanishini o'rganishga qaratilgan o'quv jarayonining takomillashuviga erishilgan;

A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutqiy harakatlari va dunyoqarashi ifodasining lisoniy va nolisoniy usullari ularning verbal (qasam, uchrashuv, qadahso'z, minnatdorlik) va noverbal (o'ziga yoki o'zidan yo'nalgan qo'l harakatlari, yopiqlik, begonasirash) harakatlarini tasniflashga oid materiallardan, shuningdek, A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutqiy harakatlarining o'zaro bog'liqligi va dunyoni nostandart tarzda idrok etishining statistik natijalari asosida A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutq harakatlarining o'zaro bog'liqligiga oid natijalaridan O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasi Baynalmilal adabiyot kengashi yig'ilishlarida foydalanilgan (O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasining 2021-yil 4-avgustdagi 01-03/971-son ma'lumotnomasi). Natijada, A. Axmatova va M. Svetayeva lirik

personajlari xarakterini yanada keng ochib berishga, tinglovchilarning harakatlarni lisoniy va nolisoniy ifodalash vositalari, shoirlar lirik qahramonlarining dunyoqarashini anglash, lirik qahramonlar nutqiy aktlari bog‘liqligi va mualliflarning nostandart dunyoqarashi borasidagi bilimlarini kengaytirishiga erishilgan.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Mazkur tadqiqot natijalari 3 ta xalqaro va 4 ta respublika ilmiy-amaliy anjumanlarida muhokamadan o‘tkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e‘lon qilinganligi. Dissertasiya mavzusi bo‘yicha jami 12 ta ilmiy ish, jumladan, O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya qilingan ilmiy nashrlarda 5 ta ilmiy maqola, shundan 3 tasi respublika va 2 tasi xorijiy jurnallarda nashr qilingan.

Dissertasiyaning tuzilishi va hajmi. Dissertasiya tarkibi kirish, uchta bob, xulosa va foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxatidan tashkil topgan bo‘lib, asosiy matn 137 sahifani tashkil etadi.

DISSERTASIYANING ASOSIY MAZMUNI

Kirish qismida o‘tkazilgan tadqiqotlarning dolzarbligi va zarurati asoslangan, tadqiqotning maqsadi va vazifalari, ob‘yekt va predmeti tavsiflangan, respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi ko‘rsatilgan, tadqiqotning ilmiy yangiligi va amaliy natijalari bayon qilingan, olingan natijalarning ilmiy va amaliy ahamiyati ochib berilgan, tadqiqot natijalarini amaliyotga joriy qilish, nashr etilgan ishlar va dissertasiya tuzilishi bo‘yicha ma‘lumotlar keltirilgan.

Dissertasiyaning **“Murojaatlar lingvistik tadqiqotlar obyekti sifatida”** deb nomlangan birinchi bobida murojaatlarning lingvistik maqomi belgilab berilgan, ular sintaktik birlik sifatida tahlil qilinib, poetik nutq birligi sifatida talqin etilgan, shuningdek, poetik nutqning o‘ziga xosligi va uning prozaik nutqdan farqi ko‘rib chiqilgan.

Murojaat sintaktik kategoriyasi qadim zamonlardan rus tilshunoslari e‘tiborini o‘ziga jalb etib kelgan. Dialogik nutqning turli og‘zaki va yozma shakllari orqali ifodalanadigan murojaatlar ularning tadqiqot obyekti bo‘lgan. Murojaatlarning gapdagi boshqa so‘zlar bilan grammatik aloqaga kirishmasligi, so‘z, so‘zlar guruhi sifatida talqin etilsa-da, alohida ohang bilan farqlanishi kabi xususiyatlari doim tadqiqotchilar diqqatini o‘ziga tortgan. Murojaat deganda, shaxsga tegishli (ba‘zan predmet bo‘lishi mumkin) so‘z yoki bir necha so‘zlar birikmasi tushuniladi. Bevosita muloqot chog‘ida nutq ana shunday shaxsga qaratiladi. 4 jildli Rus tilining izohli lug‘atida murojaat so‘zi “nutq qaratilgan shaxsni ifodalaydigan so‘z yoxud so‘zlar qatori” deb izohlangan¹³.

Murojaatlar yetarli darajada o‘rganilganiga qaramay, u tabiatining murakkabligi va ziddiyatli ekanligi sababli ko‘pgina masalalar, masalan, murojaatlarning substansial mohiyatini aniqlash masalasi hal etilmagan bo‘lib,

¹³ Ушаков Д.Н. Толковый словарь в четырёх томах, Т. 2., ин-т «Сов. энцикл.» ОГИЗ; Гос. изд-во иностр. и нац.слов., – С. 1935-1940.

ba'zan esa, muammoga bo'lgan yondashuv turfaxilligi, hattoki qarama-qarshiligi bilan xarakterlanadi.

Ta'kidlash joizki, murojaatning nomlash, ya'ni apellyativ vazifasi asosiy deb belgilangan. Ushbu vazifa o'laroq tashkil etuvchilarining ma'nosi hamda vazifasi sifatli o'zgarganida semantik jihatdan murakkab tuzilmaga aylantirilgan murojaatning yaxlitligini ta'minlaydi. "Aziz do'stim" kabi murojaatlarda sifatlar adresantning adresatga bo'lgan munosabatini ifodalaydi. Ma'lumki, ko'pincha, apellyativ funksiya, N.Y. Shvedova to'g'ri ta'kidlaganidek, "ekspressiv bo'yoqdorlik, so'zlovchi (yozuvchi)ning subyektiv munosabati ifodasi bilan uyg'unlashadi"¹⁴.

Murojaatlarning ikkita emas, bir nechta vazifa bajarishiga e'tibor qaratish lozim. So'z o'rnida qo'llanilib, undan farqli o'laroq, faqat ungagina xos belgilar, masalan, ohang, predikatlilik kabilar bilan to'yingan. Leksik planda u uzual yoki okkazional birlik bilan ifodalanishi mumkin, masalan, uzual bo'lsa, u til birligi vazifasini bajaradi, okkazional bo'lsa – nutq birligi bo'ladi. Mazmun bilan invariant ma'no uyg'unlashgan uzual murojaatlar bir vaqtning o'zida ham til birligi, ham nutq birligi sifatida qabul qilinadi.

Sintaktik tuzilma unsuri bo'lgan murojaat turli nutqiy vaziyatlarda keng qo'llanadi. Sistem-struktur yondashuv adresat kabi ijtimoiy omilni to'la hisobga olmaydi, bu semantika, uslubiyat va kommunikativ pragmatika doirasida insonga bo'lgan murojaatlarning keng va rang-barang guruhining o'ziga xosligini aniqlash imkonini beradi. Ammo insonga bo'lgan murojaat adresat nomini ifodalash va uning diqqatini tortish bilan cheklanmaydi. Bu murojaatni kommunikativ-pragmatik jihatdan o'rganish imkoniyatini beradi.

T.G. Lupashku¹⁵ masalaga yanada chuqur yondashib, murojaat lisoniy birligini o'rganishga bo'lgan yondashuvdan kelib chiqib, sintaktik kategoriya sifatida talqin etilgan ishlarni uchta guruhga ajratadi:

sistem-struktur yondashuvda (F.I. Buslayev, D.N. Ovsyaniko-Kulikovskiy, A.A. Potebnya, A.A. Shaxmatov, A.M. Peshkovskiy, A.G. Rudnev, G.P. Torsuyev, A.F. Priyatkina, Y.V. Krotevich, V.P. Pronichev, Z.M. Dvornaya, A.P. Leontyev, I.P. Malsev, I.D. Chapligina va b.) murojaat ham alohida ajratilgan bo'lak sifatida, ham mustaqil bir tarkibli gap sifatida talqin etiladi;

funksional, funksional-stilistik yondashuv (M.M. Kopilenko, N.I. Formanovskaya, L.Y. Maksimov, I.I. Kovtunova, V.Y. Goldin, N.I. Belunova va b.);

kommunikativ-pragmatik yondashuvda adresat omili (N.D. Arutyunova, T.G. Vinokur, G.A. Zolotova, G.I. Bogin, T.V. Shmelyova, T.Y. Gubareva, O.I. Vorobyova, N.P. Volvak va b.) va matnning kommunikativ strategiyasidagi leksik paradigmalar (L.I. Tolstix, N.Y. Sulimenko, I.A. Sternin, V.V. Stepanova, N.S. Bolotnova va b.) hisobga olinadi.

Shu tariqa, bir guruh tadqiqotchilar murojaatlarni tilning sintaktik sathiga mansub deb ta'kidlasa, boshqalar nutqiy aktlar va nutqiy etiketga mansub deb

¹⁴ Шведова Н.Ю. Распространение предложения включением обращения... – С. 164.

¹⁵ Лупашку Т. Г. Обращение и его текстообразующие функции в прозе и поэзии А.С. Пушкина. – Спб., 2007.

biladi. Bizningcha, murojaatlar sintaktik birliklar sifatida nutqiy aktning amalga oshirilishiga ko‘maklashadi, nutqiy etiket vositalaridan biri sanaladi¹⁶.

Tadqiqotimiz uchun matnning ahamiyati katta. M.M. Baxtin va Y.M. Lotmanlarning ta‘rifiga ko‘ra, matn madaniy hodisa bo‘lib, yaratuvchisi tomonidan chuqur o‘ylab yaratilgan javob nutqiy harakatdir. Unda individiumning nutqiy fikrlash tajribasi bo‘yicha ulkan salohiyat mujassamlashgan.

Ma‘lumki, poetik xarakterdagi matnlar sirasida lirika alohida o‘ringa ega, zero u hissiy to‘lqinlanishlar, yorqin taassurotlar, ruhiy kechinmalar, shavqu zavqqa to‘la. Kompozitsiya nuqtai nazaridan lirika bayon siqqligi bilan xarakterlanib, nutqiy aktlar jihatidan ifoda vositalari betakrorligi va noyobligi bilan farqlanadi. V.A. Maslova to‘g‘ri ta‘kidlaganidek¹⁷, poeziyada so‘zning harakatini oldindan belgilab bo‘lmaydi: har bir so‘z konnotativ ma‘nolar bilan to‘yintiriladi, ba‘zan lug‘atlarda e‘tirof etilmagan tamoman yangicha ma‘no kasb etadi, so‘zning o‘zi ham poetik kontekstda torayib yoxud kengayib, o‘zgarishga uchrashi mumkin. V.A. Maslova¹⁸ lirik asarni tushunish uchun quyidagi badiiy vositalarga e‘tibor qaratish lozim degan xulosaga keladi: ritm, fonetik qurollar, so‘zni tanlash va ularning joylashuvi, poetik sintaksis, ushbu vositalar kompozitsiyasi hamda poetik matnda qo‘llanilishi¹⁹.

Poetik asarda “muallif obrazi”, shoirning o‘zi, lirik qahramon va qahramon kabi bir nechta mohiyatlarni o‘zida mujassam etgan shaxs muhim hisoblanadi. Poetik matnda lirik qahramon o‘z nomidan so‘zlaydi, bunda, shubhasiz, kishilik yoki egalik olmoshi qo‘llanilib, uning ichki kechinmalari, ko‘pincha, shaxs fe‘llarining aniq maylidagi kesim-predikat yordamida ifodalanadi²⁰.

Lirik asar badiiy nutqning boshqa turlaridan farqlanadi, zero unga “siqish energiyasi” xos, ya‘ni lirikaning yetakchi xususiyati – hajman kichik asarlarga maksimal darajada katta mazmun joylash, boshqacha aytganda, “iloji boricha qisqa va to‘liqroq so‘zlash”²¹.

L.Y. Maksimovning²² “She‘riy nutqda murojaat” va Y.I. Levinning²³ “Lirika – kommunikativ nuqtai nazardan” nomli maqolalari, shuningdek, I.I. Kovtunovanning²⁴ “Poetik sintaksis” nomli monografiyasi poetik nutqda murojaatni o‘rganishga bag‘ishlangan bo‘lib, ularda murojaatlarni ifodalash vositalari bayon etilgan, ularning XIX-XX asrlar rus lirikasida qo‘llanilishi bo‘yicha ma‘lumotlar keltirilgan.

¹⁶ Yovkacheva Z. M. Linguistic status of address: Address as a syntactic unit // *Philology Matters*. № 3. Tashkent, 2020. – P. 72-87.

¹⁷ Маслова В.А. Филологический анализ поэтического текста. – Минск, 1999. – С. 30-36.

¹⁸ O‘sha manba. – B. 30–36. ¹⁸ Yovkacheva Z. M. Linguistic status of address: Address as a syntactic unit // *Philology Matters*. № 3. Tashkent, 2020. – P. 72-87.

¹⁹ O‘sha manba. – B. 30–36.

²⁰ Папина А.Ф. Текст: его единицы и глобальные категории. – М., 2002. – С. 93-97.

²¹ Силман Т.И. Заметки о лирике. – Л., 1977. – С. 33.

²² Максимов Л.Ю. Обращение в стихотворной речи // *СРЯ. Ученые записки МГПИ*. – М., 1965.

²³ Левин Ю.И. Лирика с коммуникативной точки зрения // *Structure of texts and semiotics of culture – The Naqul*. – Paris, 1973.

²⁴ Ковтунова И.И. Поэтический синтаксис. – М.: Наука, 1986.

Ta’kidlash joizki, murojaatlar barcha she’riy janrlarda uchrashiga qaramay, 1990-yilga qadar muayyan muallifning poetik matnida ularning qo‘llanishi bo‘yicha tahlillar amalga oshirilmagan.

Shu tariqa, lirik asar asosida murojaatlar qo‘llanishini o‘rganish murojaatning matniy vazifalarini aniqlash imkonini beradi. Til va nutq hodisasi sifatida namoyon bo‘lgan murojaatning to‘liq manzarasi, nazarimizda, mikro va makrokontekstlar miqyosida kompleks tahlillar orqaligina oydinlashadi²⁵.

Dissertasiyaning “**A. Axmatova va M. Svetayevalar lirik personajlari nutqiy aktlarining o‘ziga xosligi**” deb nomlangan ikkinchi bobida A. Axmatova va M. Svetayeva personajlarining nutqiy harkatlari tahlil qilingan, lirik qahramonlarning savolli murojaatlari mavzuli guruhlar bo‘yicha ko‘rib chiqilgan.

A. Axmatova va M. Svetayevalarning lirik asarlaridagi nutqiy aktlar tahlili quyidagilarni ko‘rsatdi (1-jadvalga qarang).

1-jadval

A. Axmatova va M. Svetayevalar lirik personajlarining verbal aktlari

№	Semantika	A. Axmatova	M. Svetayeva
1.	Iltimos	57	179
2.	Tavallo	25	50
3.	Shikoyat	23	13
4.	Ko‘rsatma/nasihat	6	17
5.	Uzr	11	7
6.	Va‘da	13	3
7.	Tahdid	2	10
8.	Vasiyat	2	2
9.	Sevgi izhori	2	4
10.	Qasam	14	25
11.	Uchrashuv	4	13
12.	Vidolashuv	13	12
13.	Qadahso‘z	3	1
14.	Minnatdorlik	4	12
15.	So‘roq	190	500

Jadvaldagi ma’lumotlarning ko‘rsatishicha, so‘roq ma’noli nutqiy akt yetakchi mavqega ega. Umuman olganda, savol muloqot maqsadi bo‘lib, bunda suhbatdosh berilgan savolga javob berishi kerak. Ammo ko‘pgina tadqiqotchilarning ta’kidlashicha, so‘roq gaplarning hammasi ham savolga javobni taqozo etmaydi, xususan, javobni talab etmaydigan ritorik so‘roq gaplar bor. N.I. Jinning e’tirof etishicha, “ritorik so‘roq gaplar tarkibida inkor etuvchi yoxud tasdiqlovchi xabar shaklida javob bo‘lganligi uchun javobni talab etmaydi”²⁶. Tamoman boshqacha xarakterdagi so‘roq gaplar ham mavjud, masalan, N.I. Jinning fikricha, “so‘roq gaplarda ham so‘roq mazmuni, ham

²⁵ Yovkacheva Z. M. Addressings in poetic speech // International Conference on Innovative Technology and Future Trends in Education July, 30th 2021. – P. 18-19.

²⁶ O‘sha manba. – P. 18-19.

tasdiqlovchi xabar mazmuni, shuningdek, undov va turli holat mazmuni ifodalanishi mumkin”²⁷.

Olam o‘zgaruvchan va doimiy harakatda, hayotni qabul qilish jarayonida ko‘plab savollar tug‘iladi, ijodkor, doimiy izlanishda bo‘lgan insonlarda yanada ko‘proq savol tug‘iladi. Shu nuqtai nazardan, A. Axmatova va M. Svetayeva so‘roq gaplari orqali o‘z savollariga javob topishga urinadilar. So‘roq mazmuni bo‘lgan nutqiy aktning o‘zi poetik matnda bir nechta vazifani bajaradi: a) so‘roq orqali matn ichida dialogik vaziyat yuzaga keladi: *“И вот вошла. Откинув покрывало, / Внимательно взглянула на меня. / Ей говорю: «Ты ль Данту диктовала / Страницы Ада?»”* Отвечает: *“Я”*²⁸. Keltirilgan misolda lirik qahramonning Muzaga yo‘llagan savoli personajning professional faoliyatini ochishga yo‘naltiriladi, shuningdek, lirik qahramonning dialogdagi o‘rni va ahamiyatini ko‘rsatadi, zero u sira istihola qilmay oliy kuchlar bilan suhbat olib boradi; b) so‘roq yordamida muallif kontekst faoliyatini aktuallashtiradi va kitobxonni javob izlashga undaydi; d) so‘roq muayyan ta’sirchanlikni yuzaga keltirib, matnning emotsional keskinligini kuchaytiradi: *“Там растила сына я, И текли – вода?/ Дни? Или гусиные Белые стада?”*²⁹ Bu o‘rinda so‘roq konstruksiyalari o‘g‘il o‘stirgan va onalik baxtini, bola tarbiyasini angelay olmagan, qanday yashaganligini ham bilmay qolgan onaning iztiroblarini tasvirlaydi, savol orqali ichki kechinmalar, lirik qahramonning ichki iztiroblari ko‘rsatiladi.

Savol mazmuniga ega nutqiy aktlar orasida *gina, ta’na xarakteridagi savollarni* alohida ko‘rsatib o‘tish joiz. Nazarimizda, bu faqat ayollargagina xos, zero *“sevgilim ham meni sevadimi?”* degan savol doimo ayollarning ich-etini kemiradi, u ham sevimli ekanligiga doimo ishonch hosil qilishi kerak: *“Не в лесу мы, довольно аукать, – / Я насмешек таких не люблю.../ Что же ты не приходишь баюкать / Уязвленную совесть мою?”*³⁰.

Bunday savollar poetik matnda lirik qahramon mohiyatini ochib beradigan dialogik vaziyatni yuzaga keltirishi, suhbatdosh harakatlari obrazini o‘zgartirib yuborishi mumkin: *– Сивилла! Зачем моему Ребенку – такая судьбина? / Ведь русская доля ему... И век ей: Россия, рябина...*³¹. Bu o‘rinda muayyan shaxsga murojaatdan so‘ng, gina ham qilinadi. Hamma onalar singari M. Svetayevaning lirik qahramoni ham o‘z farzandi taqdiridan qayg‘uradi, qo‘lidan keladigan va kelmaydigan jamiki vositalar orqali uni himoya qilishga urinadi.

Lirik matnda, ko‘pincha, *iltimos* bevosita eksplisit ko‘rinishda yoxud bilvosita shaklda ifodalanadi. Iltimosni ifodalashda A. Axmatova aynan ayol mantig‘ini qo‘llaydi: *“О Алиса! Дай мне средство, / Чтоб вернуть его опять, / Хочешь, все мое наследство, / Дом и платья можешь взять”*³². Bu o‘rinda lirik qahramon o‘z iltimosini eksplisit ko‘rinishda ifodalaydi, maqsadiga erishish uchun

²⁷ Yovkacheva Z. M. Addressings in poetic speech // International Conference on Innovative Technology and Future Trends in Education July, 30th 2021. – P. 18-19.

²⁸ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит. 1990. – С. 173.

²⁹ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Изд-во Правда. 1991. – С. 345.

³⁰ Ахматова А. Не тайны и не печали... – Т.: Изд-во лит. и искусства. 1988. – С. 132.

³¹ Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М., Худож. лит. 1980. – С. 118.

³² Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит. 1990. – С. 39.

borini berishga tayyor: meros, uy, kiyim-kechak, ya'ni xizmat uchun muayyan mukofotni va'da qiladi.

M. Svetayevaning lirik qahramoni iltimosni ifodalash orqali Vatanga muhabbatini izhor etadi: *“Кавказ – грузину, / Мне – мой куст под окном бузинный. / Дайте Вместо Дворцов Искусств / Только этот бузинный куст...”*³³. Ha, hammaga o'ziniki kerak, katta, ulkan narsalar talab qilinadi, ammo M. Svetayevaning lirik qahramoniga keng saroylar, bepoyon sahrolar kerak emas, unga “marjon butasi” kifoya, zero marjon unga uyini eslatadi, aynan shu buta — uning kichik Vatani. Ushbu she'rda iltimos buyruq maylidagi fe'l, ya'ni *дайте* shakli orqali ifodalangan.

A. Axmatova lirik qahramonining unga baho berish, ichki olamini anglash iltimosi *лети, расскажи* singari yumshoq shaklda ifodalangan, M. Svetayevaning lirik qahramoni esa, jamiki tirik mavjudotlarga, do'stiga murojaat qiladi, o'ziga qiziqish uyg'otishga intiladi, shu bilan birga, suhbatdoshi harakatlariga ta'sir ko'rsatishga umid bog'laydi. Umuman olganda, M. Svetayeva lirik qahramonining yuqori verbal dinamikligini ta'kidlab o'tish kerak, bu esa uning she'riyatiga yuqori darajadagi emotsional, ta'sirchanlik bag'ishlaydiki, ular, o'z o'rnida, voqealar dramatikligini ta'minlaydi.

Kommunikantlarning biriga *buyruq* ifodasini nisbatlash mumkin, nazarimizda, buyruq M. Svetayeva ijodida A. Axmatova asarlariga nisbatan ko'proq uchraydi: *“Ты – крылом стучавший в эту грудь, / Молодой виновник вдохновенья – / Я тебе повелеваю: – будь! / Я не выйду из повиненья”*³⁴. Bu o'rinda, M. Svetayevaning lirik qahramoni o'z suhbatdoshiga murojaat qiladi va shoira qo'llagan *повелеваю* leksemasi uning holatini kuchaytiradi, qahramon obraziga hukmdor malikalarga xos qattiqqo'llik va qat'iylik bag'ishlaydi, shu bilan birga, lirik qahramonlarning teng bo'lmagan mavqeiga e'tibor qaratish lozim: qahramon yuqori pog'onada joylashgan bo'lib, uning suhbatdoshi unga qaram, tobe' holatda. A. Axmatovaning lirik qahramoni o'zini boshqacha tutadi – suhbatdoshlari bilan dialogda u hokimlik mavqeiga ega emas, teng mavqeda buyruq beradi va suhbatlashadi, buyruq nisbatan yumshoq shaklda beriladi: *“Люби меня, припомяни и плачь!”*³⁵ / *“Приду и стану на порог,/Скажу: “Отдай мне мой платок!”*³⁶ / *“Греми, громкое сердце!/Жарко целуй, любовь!”*³⁷

A. Axmatova va M. Svetayevaning lirik qahramonlari nutqiy aktida *iltijo*, o'tinchi ko'p qo'llanadi: ular xudoga yolvorishadi (“Боже!”, “О Господи”), ularning iltimoslari (qalbgaga osoyishtalik bag'ishlash va kechirish) noreal (q.: *“Умоляю – пока не поздно,/ Приходи посмотреть наш дом!”*³⁸. – *“Я за нашу веселую дружбу / Всех святителей нынче молю”*)³⁹.

A. Axmatova va M. Svetayeva asarlarida *hasrat-nadomatni* ifodalash uchun turli stilistik vositalar qo'llanadi. Yolvorish mazmunidagi murojaat shoiralari

³³ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Изд-во Правда. 1991. – С. 313.

³⁴ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Правда, 1991. – С. 111.

³⁵ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 139.

³⁶ Там же. – С. 69.

³⁷ Цветаева М. Стихотворения Поэмы. – М.: Правда, 1991. – С.57.

³⁸ Цветаева М. Стихи www.culture.ru Ты, сны ещё непробудны...

³⁹ Ахматова А. Не тайны и не печали...: Стихотворения. – Т.: Изд-во лит. и искусства, 1988. – С. 257.

she'riyatining ayollarga xos xarakterini yanada bo'rttiradi. A. Axmatova lirik qahramoni o'z hayotini soatni ishga tushiradigan kimsaga bog'liq kakku umriga qiyos qiladi, bunday taqdirni hech kimga ravo ko'rmaydi, faqat dushmaniga buni tilaydi: *“Я живу, как кукушка в часах, / Не завидую птицам в лесах. / Заведут – и кукую. / Знаешь, долю такую / Лишь врагу пожелать могу я”*⁴⁰.

M. Svetayeva ijodining ilk davrida lirik qahramon og'ir kechgan bolaligidan noliydi, baxt-saodat yo'q mungli va kimsasiz olamdagi hayotdan shikoyat qiladi. Keyingi davr she'rlarida esa, asosan, lirik qahramonning o'z hayoti, yetimligi, ko'ngil vayronaligi bayon qilingan: *“Как нежный шут о злом своем уродстве, / Я повествую о своем сиротстве...”*⁴¹

Ulkan hayotiy tajribaga ega A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nasihatgo'ylik va o'gitlarga tez-tez murojaat qilishadi, asosan, oilaviy munosabatlar, ota-onalarning farzandlariga nasihatlar ko'zda tutiladi. Asarlarda pand-nasihatning qo'llanishi lirik qahramonlar adresatga ayrim ahloqiy qoidalar va topshiriqlarni yetkazishda muayyan ustuvorlikka ega ekanliklaridan dalolat beradi, bunda pand-nasihat va o'gitni ifodalashda ular fe'lining buyruq maylidan foydalanishadi, M. Svetayeva lirikasida esa, ko'proq “быт” fe'lining buyruq mayli shakli qo'llanadi.

Uzrni ifodalash uchun ikkala shoira lirikasida turli stilistik vositalar qo'llanadi. Lirik qahramonlar o'z aybini tan olishadi, pushaymon yeyishadi, vijdon azobida qiynalishadi, suhbatdoshlaridan kechirim so'rashadi, bunda “простить” fe'lining kerakli shaklidan foydalanishadi.

Shoiralar o'z asarlarida, ko'pincha, do'q-po'pisan qo'llashadi, bunda A. Axmatovaning lirik qahramoni po'pisan nisbatan yumshoq shaklda qo'llaydi, M. Svetayevaning lirik qahramoni nutqiy harakatlarida po'pisa keskinroq ko'rinishga ega bo'lib, Tangri hukmi haqida so'z boradi, Tangri hammaga qilmishiga ko'ra jazo beradi va hech kimga shavqat yo'q: *“Но помните, что будет суд, / Разящий, как стрела, / Когда над головой блеснут / Два пламенных крыла!”*⁴² Suhbatdoshga ta'sir ko'rsatish maqsadida ular o'z nutqiy aktlarida do'q-po'pisa qo'llashga to'la haqlidirlar, maqsadga erishish yo'lida hozirgi yoki kelasi zamon buyruq maylidagi fe'l shakllaridan foydalanishadi (*Будешь помнить целый год – чернокнижницу!*⁴³).

A. Axmatova va M. Svetayeva matnlarida turli nutqiy janrlar bilan bir qatorda, turli shakldagi va'dalar qo'llanadi, bu ularga o'z niyatlarini ifodalash imkonini beradi, o'z niyatlarini ifodalashda lirik qahramonlar *обещать* fe'lining 1-shaxs shaklidan ko'proq foydalanishadi: *“И обещаю: не будет биться / В окна твои – золотая птица!”*⁴⁴

Syemantikaga ko'ra, “обещание” so'ziga “клятва” leksemasi yondosh. A. Axmatova va M. Svetayevalarning lirik qahramonlari “клясться” fe'lini to'g'ri ma'noda hozirgi zamon 1-shaxs shaklida qo'llashadi, ammo ont har doim ham

⁴⁰ Axmatova A. Сочинения. В 2-х т. Т.1. – М.: Изд-во Худож. лит., 1990.. – С. 30.

⁴¹ Цветаева М. Стихотворения Поэмы. – М.: Изд-во Правда. 1991 – С. 169.

⁴² Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. –М.: Изд-во. Худож. лит. – С. 40.

⁴³ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Изд. Правда. 1991 – С. 60.

⁴⁴ Цветаева М. Собрание сочинений. В 2-х т. – С. 254.

eksplisit ifodalanavermaydi. Masalan, A. Axmatovada qasam “забуду”, “сохраню”, “не забуду” fe’l shakllari yordamida implisit ifodalanib, nimagadir tantanali va’da berish mazmunining o’zi faqat kontekstdagina namoyon bo’ladi.

Shoiralar lirikasida xulq-avtor bilan bog’liq nutqiy aktlar qo’llangan bo’lib, *uchrashuv* yoxud *xayrlashish* vaziyatlarini ifodalashadi. “Здравствуй”, “до свидания”, “прощай”, “добрый путь” so’zlari poetik matnda yangi semantik bo’yoqdorlik bilan to’yinadi. A. Axmatova she’rlarida lirik qahramon xayrlashuv chog’ida (*прощай, прощай*) o’z nutqiy aktlarida po’pisani qo’llaydi (*но берегись*), bu esa o’ziga xos bo’yoqdorlik kasb etib, alohida o’ziga xoslikni ta’minlaydi.

Qadahso’zi ma’nosi ifodalangan nutqiy akt o’ziga xos semantik ma’no kasb etadi, minnatdorchilik ifodalangan murojaatlar xulq-atvor nutqiy aktlarining alohida guruhini tashkil etadi. M. Svetayeva lirik asarlarida qahramon minnatdorchilik so’zlari (*спасибо*) bilan nafaqat jonli mavjudotlarga, balki jonsiz predmetlarga ham murojaat qilishi mumkin: “*Мой письменный верный стол! / Спасибо за то, что шел / Со мною по всем путям. / Меня охранял – как шрам*”⁴⁵, “спасибо” so’zini qo’llash orqali shoironing dialog qatnashchilari orasidagi masofani qisqartirishga bo’lgan urinishi yaqqol namoyon bo’lgan. A. Axmatova lirikasiga xos xususiyatlardan biri “благодарить” fe’lini ko’proq ishlatishi bo’lib, uning yordamida she’rning ritorik pafosi kuchaytiriladi.

M. Svetayeva va A. Axmatova lirikasida *sevgi izhori* nutqiy aktining kam uchrashi qayd etiladi. Masalan, M. Svetayevaning lirik qahramoni to’g’ridan-to’g’ri shunday deydi: “*Пригвождена к позорному столбу, / Я все ж скажу, что я тебя люблю*”⁴⁶, A. Axmatova lirik qahramoni esa, syevgi izhorini implisit, yashirin shaklda, muhabbat tuyg’ulariga bo’lgan shamalar orqali ifodalaydi: “*Мне с тобой как горе с горою... / Мне с тобой на свете встречи нет. / Только б ты полночною порою / Через звезды мне прислал привет*”⁴⁷.

A. Axmatova va M. Svetayeva lirikasida *vasiyat* nutqiy akti nisbatan kam qo’llanilgan, bunda lirik qahramonlar “завещать” fe’lining hozirgi zamon 1-shaxs shaklini qo’llab, o’limidan oldin o’z amrini aytib ketadilar, shuningdek, yashash joyi va hayot tarzini tanlashda to’la erkinlikni izhor etishadi.

Shu tariqa, A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari nutqiy aktlarining qiyosiy tahlili ularning o’ziga xosligi va mavzular ko’lamini aniqlash, ichki olamini yoritish, iztiroblari, ichki kechinmalari va xavotirlarini ko’rsatish imkonini beradi. Bizning fikrimizcha, rang-barang tuyg’ular aks etgan lirik qahramonlarning nutqiy aktlari poetik matnlar ekspressiv jadallashtiradi. Shoiralarning lirik qahramonlariga xos individual nutqiy aktlarda ham umumiy jihatlar, ham atrofdagi olamga bo’lgan tamomila o’zgacha qarashlar o’z ifodasini topgan.

So’roq gap shaklidagi murojaat mavjud bo’lgan nutqiy akt voqelikning individual ifodasi bo’lmish poetik olam dialogik munosabatlarni modellashtirishda yetakchilik qiladi.

⁴⁵ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Правда, 1991. – С. 319.

⁴⁶ Цветаева М. Избранные произведения. – Минск: Мастацкая литература, 1984. – С. 107.

⁴⁷ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит, 1990. – С. 228.

So‘roqlar tasnifi “Grammatika-80” tipologiyasi asosida amalga oshirildi va ishonchli ekspressiv bo‘yoqdorlik ega tasdiq hamda inkor ma’noli so‘roqlarni aniqladik: aniqlashtiruvchi so‘roq, nimagadir undovchi so‘roq, so‘zlovchining emotsional reaksiyali so‘rog‘i, diqqatni faollashtirish maqsadli so‘roq. Inkor ma’noli so‘roqlarning yetakchiligi shoiralarning shaxsiy fikr ifodalash, nimadandir norozilikni namoyon etishga bo‘lgan intilishlaridan dalolat beradi.

Lirik qahramonlarning so‘roq konstruksiyali qolgan nutqiy aktlarini birlamchi vazifalarni bajarish nutqai nazaridan funksional-semantik turlarga ajratdik. Birinchi guruhga so‘roq konstruksiyali nutqiy aktlarni kiritdik, ular: javobda kutilayotgan axborot xarakteri hamda hajmiga qarab sodir bo‘layotganlar haqida javob sifatida nazarda tutilayotgan umumiy so‘roqlar bo‘lgan nutqiy aktlarga hamda xususiy so‘roqli nutqiy aktlarga bo‘linadi.

Lirik qahramonlarning so‘ralayotgan narsa to‘g‘risida xabardorlik/xabarsizlikni ifodalaydigan so‘roq konstruksiyali nutqiy aktlari (q.: *“Отчего ты сегодня бледна?”*⁴⁸. – *“Кто бросил розы на снегу?”*⁴⁹) va mavhumlik, taxmin, xavotir kabilarni o‘z ichiga olgan so‘roqlar ikkinchi guruhni tashkil etdi: *“Я гадаю. Кто там? Не жених ли, / Не жених ли это мой?”*⁵⁰ ; *“Как эти солнца, – прощу ли себе сама? – / Как эти солнца сводили меня с ума!”*⁵¹

Kutilayotgan javobni o‘z ichiga olgan so‘roqlar uchinchi guruhni tashkil etadi. Bunday so‘roq konstruksiyalari orasida tasdiqlovchi yoki inkor etuvchi javobni taqozo etuvchi so‘roqli nutqiy aktlar (q.: *“Здравствуй! Легкий шелест слышишь/Справа от стола?”*⁵²//*“Ах на цыганской, на райской, на ранней заре – /Помните утренний ветер и степь в серебре?”*⁵³) va javobida axborotni talab etuvchi so‘roq konstruksiyalari ajralib turadi: *“Долго шел через поля и села,/Шел и спрашивал людей: / Где она, где свет веселый / Серых глаз – ее очей?”*⁵⁴ *“Мой милый, что тебе я сделала?”*⁵⁵

So‘roq konstruksiyalaridagi semantik ma’no nuqtai nazaridan A. Axmatova va M. Svetayeva lirikasida ko‘proq axborot olishga qaratilgan so‘roqlar kuzatiladi. Poetik matnda qo‘llangan so‘roq matn ekspressivligini kuchaytiradi, bunda nafaqat kompozitsiyani tashkil etish funksiyasini bajaradi, balki lirik she’r dialogikligini ham oshiradi.

So‘roqli murojaatlarning kommunikativ yo‘nalganligi nuqtai nazaridan lirik qahramonlarning o‘ziga berilgan savolli nutqiy aktlari uchraydi, bu esa ularning o‘z ichki kechinmalarini tushunish, qalb tug‘yonlari, evrilishlarini anglashga bo‘lgan intilishlarini namoyon etadi. Shuningdek, yorlariga, shoiralarning dindorligi va ilohiy kuchlarga ishonishidan dalolat beruvchi Yaratganga va barcha

⁴⁸ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 25.

⁴⁹ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Правда., 1991. – С. 108.

⁵⁰ Ахматова А. Я гадаю. www.culture.ru

⁵¹ Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1980. – С. 49.

⁵² Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 58.

⁵³ Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1980. – С. 96

⁵⁴ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 112.

⁵⁵ Цветаева М. Сочинений. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1980 – С. 143.

ilohiy kuchlarga murojaatli so‘roqlar, real suhbatdoshlar va mavhum ismlarga bo‘lgan so‘roqlar mavjud.

Lirik qahramonlarning noverbal muloqot vositalari katta ahamiyat kasb etadi, ularning eng muhimlari – turli xil ma’no kasb etadigan qo‘l harakatlari. Masalan, lirik qahramonlarning o‘ziga yoki o‘zidan yo‘nalgan qo‘l harakatlari yopiqlik, begonasirash, so‘zlovchilar o‘rtasida masofa borligini kabilarni ifodalab, predmetlar, misol uchun, yengcha, ro‘mol, vualni qo‘llash orqali yanada kuchaytirilishi mumkin. Ochiq qo‘llar orqali lirik qahramonlar suhbatdoshiga bo‘lgan ishonchini ifodalashadi. “Quchoqlash” harakati sevgidan dalolat berib, tuyg‘ular kuchini namoyon etadi, taktil harakatlar tuyg‘ular rang-barangligini – befarqlikdan tortib telbalarcha oshiqlikni ifodalashi mumkin, ushbu ishoralar vazifasini aniqlashda kontekstning ahamiyati katta.

M. Svetayevaning lirik qahramoni yoxud ichki olamning bepoyonligini, ochiqligini yoxud cheksiz g‘am-qayg‘u, chorasizlik, tanholikni ifodalovchi yorqin imo-ishoralarni qo‘llaydi, A. Axmatova lirik qahramonining noverbal muloqot vositalari ogohlik, ehtiyotkorlik, mulohazakorlik kabilar bilan xarakterlanadi.

Dissertasiyaning “**A. Axmatova va M. Svetayeva lirikasida murojaatlarning qo‘llanishi**” nomli uchinchi bobida murojaatlarning struktur-semantik turlari hamda vazifalari ko‘rib chiqilgan.

Aksariyat murojaatli she‘rlarning yarmidan ko‘pi yig‘iq gap turiga mansub bo‘lib, turli so‘z turkumi ko‘rinishida taqdim etilgan.

Ot so‘z turkumi bilan ifodalangan murojaatlarning aksariyati shoirlar tomonidan aniq adresatlarni ifodalashda qo‘llanilgan. M. Svetayeva lirikasiga ot so‘z turkumi bilan ifodalangan takroriy murojaatli, yoyiq aniqlovchili yig‘iq murojaatlardan foydalanish xarakterli bo‘lib, bu murojaatga adresatning subyektiv xarakteristikasini ifodalash imkoniyatini beradi, muallifga yaqinligini ta’kidlaydi, uning ahamiyati, qudrati, unga bo‘lgan ijobiy munosabatini kuchaytiradi. Shu bilan birga, takror adresatni shunday bayon obyektiga aylantiradiki, u sodir bo‘layotgan voqealar markaziga aylanadi.

A. Axmatova lirikasida ham yig‘iq va yoyiq murojaatlarni qo‘llash an’anasi kuzatiladi. Ammo aniqlovchi bilan ifodalangan yig‘iq murojaatlarni qo‘llaydigan M. Svetayevadan farqli o‘laroq, A. Axmatova *ты* olmoshi bilan ifodalangan murojaatlarni qo‘llaydi (*Это рысьи глаза твои, Азия, Теперь прощай, столица, Ива, дерево русалок, Муза! ты видишь, как счастливы все – Девушки, женщины, вдовы...*) в сочетании с распространёнными обращениями (*А за ней в шинели и каске / Ты, вошедший сюда без маски, / Ты, Иванушка древней сказки, / Что тебя сегодня томит?*).

Ta’kidlash joizki, M. Svetayeva lirikasi otlashgan sifatlar bilan ifodalangan yig‘iq murojaatlar ko‘p qo‘llanishi bilan xarakterlanadi. Bunday murojaatlar predmetning keng ko‘lamli mazmunini hamda chuqur ifodaviy belgilarini o‘zida mujassam etib, yig‘iq murojaatlarga qaraganda mazmunan aniqdir. Bunday murojaatlarning sanab o‘tilgan barcha afzalliklari jami she‘rlarning poetik vaznini saqlash sharti bilan qahramon xarakteri, uning asosiy jihatlari va xususiyatlarini yorqin ifodalash imkonini beradi, muallifning unga bo‘lgan munosabatini qisqa va aniq shaklda ifodalashga xizmat qiladi.

A. Axmatova lirikasida personaj obrazini ifodalashda o undovli murojaatlar qo'llanadiki, ular yoki gap tarkibiga kiradi, yoki mustaqil gap sifatida qo'llangan (q.: *О милые улики*).

Tahlillar ko'rsatishicha, bu ikki shoira lirikasida yig'iq murojaatlardan foydalanish an'anasi kuzatiladi, ular turdosh qatorni namoyon etib, otlashgan sifatlar orqali ifodalanadi.

Zamonaviy rus tilida keng qo'llanadigan yoyiq murojaatlarning turlaridan biri – yakka aniqlovchi o'rnida qo'llanadigan modeldir⁵⁶. A. Axmatova va M. Svetayeva ijodida “ot + sifat” modelidagi murojaatlar ko'p uchraydi. Bunday murojaat shakli lirik adresatning xarakterli xususiyatlarini, uning ichki tug'yonlari va evrilishlarini ifodalashda keng qo'llanadi: “*Слава тебе, безысходная боль!*”⁵⁷

M. Svetayeva ijodida “ot + yakka aniqlovchi o'rnidagi olmosh” bilan ifodalangan yoyiq murojaatlar faol qo'llanadi. Bu esa, ushbu usulni shoira ijodining xarakterli xususiyati sifatida belgilash imkonini beradi. Shuningdek, M. Svetayeva barcha o'rinlarda *мой* egalik olmoshini qo'llaydi: “*Тише, тише, тише, век мой громкий!// За меня потоки – и потомки*”⁵⁸. Ushbu murojaatda adresatga bo'lgan o'zgacha munosabatdan tashqari, nafaqat shoiraga yaqinlik, balki lirik qahramonning she'rdada sodir bo'layotgan voqealarga daxldorligi kuzatiladi. Bu o'rinda aynan shunday murojaatning qo'llanishi adresatni sodir bo'layotgan voqealar pozitsiyasini egallashga majbur qiladi.

M. Svetayeva asarlarida lirik qahramonlar o'z nutqiy aktlarida “ot + ot” modelida ifodalangan yoyiq murojaatlarni kam qo'llaydilar, ikkinchi ot yakka gap pozitsiyasini egallaydi, bunday formula muayyan nominal shaxsga murojaatdagina qo'llanadi. Shu bilan birga, jonsiz, mavhum tushuncha bilan ifodalangan adresatga nisbatan ko'rsatilgan turdagi murojaatlarni qo'llash holatlari kuzatiladi.

A. Axmatova, ko'pincha, ikkita ot so'z turkumi bilan ifodalangan yoyiq murojaatlardan foydalangan: “ot + moslashmagan aniqlovchi o'rnidagi ot”.

A. Axmatova lirikasida uchraydigan murojaatlar turini o'rganish katta hajmli yoyiq konstruksiyalar ko'p qo'llanishini ko'rsatdi. Xususan, bu murojaat sifatida qo'llanadigan sifatdosh oborotli otlar, ular sifatdosh bilan ifodalangan murojaatlardan yuqori darajadagi ekspressivligi bilan ajralib turadi. Odatda, bunday murojaatlar nutqqa ayrim hollarda qutbiy bo'yoqdorlik bag'ishlaydi: erisha olmaslik xarakteri, muayyan tantanavorlik, umidsizlik. Bunday murojaatlar eng sodda yoyiq konstruksiyalardan nomdorligi va muayyan darajada muallifning adresatga bo'lgan tuyg'ularini bo'rttirib ko'rsatishi bilan farqlanadi.

Ta'kidlash joizki, A. Axmatova va M. Svetayeva murojaatlarni o'zining asosiy funksiyasi – undash-chaqirish ma'nosida qo'llashadi. Bunday murojaatlar lirik asarda muhim rol o'ynaydi, zero poetik bayonga mantiqiylik, bog'liqlik bag'ishlaydi, boshqa qahramonlarning o'ziga xos xususiyatlari, ularning xulq-atvori, nutqi, turli yoshdagi personajlar spetsifikasi, ularning qarash va intilishlarini ochish fonida ularni oldingi fonga yaqinlashtiradi.

⁵⁶ Ковтунова И.И. Поэтический синтаксис. – М., 1986. – С. 136.

⁵⁷ Axmatova A. Сочинениуа. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 42

⁵⁸ Цветаева М. Тише, тише, тише век мой громкий... www.culture.ru

Shartli chaqirish vazifasini bajaradigan murojaatlar ham ko'p qo'llanadi, bu esa lirik adresatga nisbatan muallif pozitsiyasini ifodalash, adresat diqqatini tortish imkonini beradi, shoiralarga xususiy qiziqishi evaziga ham, ma'lum sabablar ta'siri hisobiga ham suhbatdosh obrazini detallashtirish imkoniyatini beradi. Bunday holatlarda murojaatlar otlashgan sifatlar orqali ifodalanadi. Otlashgan aniqlovchilar orqali ifodalangan yoyiq murojaatlar qahramonning xarakterli xususiyatlarini to'ldiradi, zero lirik qahramonlar tomonidan poetik matnda murojaatlarning qo'llanishi orqali shaxsiy individual belgilar ko'rsatiladi, ularning ahamiyati oshiriladi.

Shoiralar gapda bittagina shunday murojaatni kamdan-kam hollarda qo'llashadi. Odatda, ular yoyiq murojaatlar va metaforali murojaatlarni, shuningdek, *moй* olmoshi bilan ifodalangan murojaatlar, shuningdek, emotsional jo'shqinlikni ifodalovchi ko'plab shakllarni qo'llaydilar. Masalan, A. Axmatova lirikasida ot so'z turkumini ifodalashda yangilik bor, u orqali bosh harf bilan yoziladigan murojaatlar ifodalangan. Bunday bir ko'rinishda arzimas o'zgarish poetik matnga yangicha ma'no bag'ishlab, tartib-taomil xarakterini kasb etadi. Shoira murojaatida adresatni ilohiylashtirish ko'zga tashlanadi.

A. Axmatova lirik asarlarida adresli murojaatlar ko'p uchrab, ular orasida metafora-murojaatlar katta o'rin tutadi. A. Axmatovanning lirik qahramoni o'z nutqiy aktlarida jonsiz predmetlar va mavhum tushunchalarga murojaat qilishni ma'qul ko'radi, ular jonlantiriladi, barcha tuyg'ular, kechinmalar, xavotirlar kuchayadi va keskinlashadi. Shu tariqa, A. Axmatova murojaatlarni qat'iy chaqiruv vazifasida qo'llaydi.

A. Axmatova va M. Svetayevaning lirik qahramonlari barcha tuyg'ulari va kechinmalarini o'z nutqiy aktlarida murojaatlar orqali avtokommunikatsiya, ya'ni o'zi va o'z fikrlari bilan dialog orqali ifoalashadi.

A. Axmatova va M. Svetayevalar, ko'pincha, inson ixtiyoriga bog'liq bo'lmagan tarzda sodir bo'ladigan o'zga olam, o'tkinchi dunyo va g'ayrioddiy voqealarni tasvirlashadi. Murojaatlar orqali ularni jonlantirish orqali lirik qahramon va bu hodisalar o'rtasida o'xshashlik yuzaga keladi, ular ham efemerlik kasb etadi. Qahramon obrazini ifodalashda shoiralalar tomonidan turli predmetlarning qo'llanishi ham katta rol o'ynaydi. Bunday predmetlarni jonlantirish orqali lirik qahramon ko'nglidan kechayotgan ajib tuyg'ular palitrasi yetkaziladi, kontrastlik va kichik, ammo muallif uchun muhim detallar kuchaytiriladi. Jonsiz predmetlarni jonlantirishning bunday usuli butun boshli she'rlarning yaralishiga asos bo'ladi. Odatda, bunday parallelizm birinchi va to'rtinchi bandlardagi murojaatlar hisobiga amalga oshiriladi. Murojaat-metaforalar shoirning vatanparvarlik ruhidagi lirik asarlarida alohida ahamiyat kasb etadi. Murojaatlarni qo'llash orqali muallif Vatan obraziga insoniy xislatlarni ko'chiradi. She'rning jarangdorligini oshirish, unga pafos hamda badiiylik bag'ishlash uchun, ko'pincha, o'undovli murojaatlar qo'llanadi.

Bunday turdagi murojaat gap tarkibidan tashqarida bo'lganida o'zgacha ohang kuzatiladi. Bu holda urg'u yanada yorqin, muhim markaziy personaj sifatida lirik qahramonga beriladi.

Ikkala shoira lirik qahramonlari uchun umumiy bo'lgan jihat – murojaat-boshlanmalarni qo'llash. Bunda murojaatlar to'g'ri ma'noda she'ri boshlab berib, asarning bosh mavzusi va uning asosiy obrazlarini belgilab beradi. Ammo murojaat-boshlanmalar gap o'rtasida ham qo'llanishi mumkin, bunda murojaatlar, asosan, tinglovchi (muallif) uchun qahramonni ko'rsatish vazifasini o'taydi, ammo uning e'tiborini tortish vositasi emas.

Shartli-chaqirish vazifasi ifodasi – o'z ismiga ega poetik qahramonlarga murojaatlardir. Bunday murojaatlarni poetik qonunlar, o'ziga xos shartli-sentimental uslub belgilariga kiritish mumkin.

Ayrim she'rlarda A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari verbal xulq-atvorida o'z nutqiy harakatlari o'rtasida murojaatlarni qo'llashadi, bunda murojaatlar aniqlashtirish funksiyasini bajaradi. Bunday murojaatlar *ты* olmoshi bilan birga qo'llanadi, bunday hollarda murojaat muallif kimni nazarda tutganligini ifodalaydi.

Shu tariqa, mualliflar gap oxirida keladigan murojaatlarni kamroq qo'llashadi. Murojaatlar ko'p hollarda buyruq maylidagi fe'l ishtirokidagi undov gaplarda qo'llanib, undovning ma'no bo'yoqdorligini kuchaytiradi. Ularda muallifning markaziy obrazga nisbatan pozitsiyasi, gap so'ngida keltirilgan, murojaatlar uyushiq qatori orqali ifodalangan his-tuyg'ulari kengligi ko'rinadi.

Gap boshida murojaatlar adresatni ko'rsatish vazifasini o'taydi, shuningdek, uni chaqiradi. Muallif gap boshiga *o* undovli murojaatlarni, jumladan ritorik murojaatlarni chiqaradi: “*О, сказавший, что сердце из камня*”⁵⁹.

A. Axmatovaning lirik qahramoni o'z nutqiy aktlarida suhbatdoshiga murojaat qilishda o'zaro munosabatlarini, aloqasini to'laroq ifodalash va o'z nutqiga ifodalilik hamda emotsionallik bag'ishlash uchun *ot*, sifat, olmoshlarni aralash qo'llaydi: “*ot + sifat yakka aniqlovchi vazifasida + yakka aniqlovchi vazifasidagi olmosh*”, ba'zan o'z tuyg'ularini kuchaytirish uchun *o* undovi qo'llanadi: “*Не любишь, не хочешь смотреть?/ О, как ты красив, проклятый!*”⁶⁰.

She'r avvalida lirik qahramon murojaatining o'rni muallifning personajga bo'lgan ijobiy munosabatini kuchaytiradi. Lirik qahramon nutqiy aktlarida *мой* olmoshli “*otlashgan sifat + yakka aniqlovchi vazifasidagi olmosh*” tipidagi yoyiq murojaatlarning qo'llanishi keng uchraydi.

Gap boshida lirik qahramon bir nechta murojaatni qo'llashi mumkin, bunda ularning biri yig'iq, boshqasi esa yoyiq bo'lishi mumkin, bunda u suhbatdosh haqidagi axborotni aniqlashtiradi, ya'ni mohiyatan birinchi murojaatni kengaytiradi.

A. Axmatova lirikasida nutqiy akt o'rtasida murojaatni qo'llash ko'p uchraydi, bunda suhbatdosh lirik qahramon diqqat markazida bo'ladi. Ba'zan lirik qahramon o'z nutqiy aktlarida *милый* murojaatni qo'llab, bu bilan suhbatdoshning uning uchun ahamiyati va qadrini ta'kidlab ko'rsatadi (q.: *Я ответила: “Милый, милый!/ И я тоже. Умру с тобой...”*)⁶¹. (2-jadvalga qarang).

⁵⁹ Ахматова А. Сочинения В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 46.

⁶⁰ Ахматова А. Сочинения В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 28

⁶¹ O'sha manba. – B. 28.

A. Axmatova va M. Svetayeva she'riyatida so'z turkumlarining ishlatilishi

So'z turkumlari	A. Axmatova	M. Svetayeva
Ot	Теперь прощай, столица , Ива , дерево русалок, Мы с тобою сегодня, Марина , По столице полночной идем.	Деревья , как взломщики, лезут! Я полюбила Вас, Анна Ахматова . Помолись, Москва , ложись, Москва , на вечный сон!
O + ot.	О Муза , его не зови, О Алиса! дай мне средство, Чтоб вернуть его опять. “ О принц! – улыбаясь, присела.”	На лугах твоих, о Русь На губах твоих, о страсть! О, дни, где утро было рай
Substan. sifat / sifat / sifatdosh	Знаю, милый , можешь мало Холодный, белый , погоди, Я тоже мраморною стану. Ты, тихая , сияешь предо мною. О, как ты красив, проклятый!	Милая! — ведь все сбылось Послушайте, мертвый , послушайте, милый : Перекреститесь, родные , если Что и попритчилось.
Мой+ot/ot+мой	Душа моя , не тронь и не ищи... Прощай, весна моя!	Ох ты барская, ты царская моя тоска! Уезжай, уезжай же, мой рыцарь
Sifat.+ot/ ot+sifat	Для чего ты, лихой ярославец , Мурка серый , не мурлычь,	Милый луг , тебя мы так любили, – Проходите, господин хороший!
O+sifat.+ot	О вольные мои друзья , О лебеди мои!	О холодная ложь Манекенных колодок.
Мой+sifat/ sifat+мой	А ты, мой дальний , неужели Зла, мой ласковый , не делай	Мой хладнокровный, мой неистовый Вольноотпущенник — прости!
Мой+sifat+ ot	Мой знаменитый современник , Мой счастливый , богатый наследник!	Только ты, мой блудный брат , Будь счастливым, мой маленький друг!
O+мой+ot	О ангел мой , не знай, не ведай	Принимать венец, О мой первенец!

Yoyiq murojaatlar	Вы, века прошлого дряхлеющий посев! И кажется, нечем дышать... Ты – солнце моих песнопений!	Ты, зеленоводный лесной ручей, Расскажи, как сегодня ночью Прощай, грех снежком покрытый!
Takror murojaatlar		Рыцарь, рыцарь, Стерегущий реку Ветер, ветер, выметающий,
Ot.+ot. qaratqich kelishigi shaklida		Тебя пою, родоначальник ночи, Моим ночам и мне сказавший: будь. Красно твое наследие, – владей, Друг без друзей!

Ushbu ma'lumotni foiz ko'rinishida quyidagicha taqdim etish mumkin (3-jadvalga qarang).

3-jadval

A. Axmatova va M. Svetayeva she'riyatida so'z turkumlarining ishlatilish nisbati

№	So'z turkumlari	A. Axmatova	M. Svetayeva
1.	Ot	32.2%	64%
2.	O + ot.	2.4%	6.4%
3.	Substan. sifat / sifat / sifatdosh	19%	5%
4.	Мой+ot/ot+мой	4%	13%
5.	Sifat.+ot/ ot+sifat	17%	21%
6.	O+sifat.+ot	4.8	0.33%
7.	Мой+sifat/sifat+мой	6.4%	1%
8.	Мой+sifat+ ot	4%	2.37%
9.	O+мой+ot	0.86	0.33%
10.	Yoyiq murojaatlar	9%	3.7%
11.	Takror murojaatlar	–	2.71%
12.	Ot.+ot. qaratqich kelishigi shaklida	–	1.35%

Ikki bosh bo'lakli gaplarda murojaat, odatda, egadan so'ng keladi. A. Axmatova asarlarida ega murojaatdan so'ng kelishi mumkin. *Ты* egasi va murojaati lirik qahramon nutqiy aktlarining turli qismlarida joylashishi mumkin.

Hol bo'lagi qatnashgan so'roq gaplarda murojaat vaziyat holi va o'rin holi o'rtasida joylashgan bo'lib, bunda vaziyat holi suhbatdoshning o'zini qanday tutishini, murojaatdan so'ng esa o yuklamasini qo'llagan o'rin holi qo'llanishi

mumkin: *“И дал мне три звезды,/ Не подымая глаз./ О милые улики,/ Куда мне спрятать вас?”*⁶².

A. Axmatovaning his-hayajon, undov gaplarga to‘la she‘rlariga murojaatlarni alohida gaplar sifatida shakllantirish xosdir.

XULOSA

1. Zamonaviy lingvistik tadqiqotlarda murojaatlar, ularni nutqda ifodalash, qurilmalardagi o‘rni masalasi yoritilgan, ammo olimlar murojaatlar mohiyatini tushunish borasida yakdil emaslar. Poetik matndagi murojaatlarning semantik-funksional xususiyatlari tadqiqi alohida diqqatga sazovor. Lirik qahramonlarning nutqiy aktlarda qo‘llagan murojaatlari tahlili ularni muallif va kitobxonning o‘zaro aloqasi sifatida ko‘rish imkonini beradi.

2. A. Axmatova va M. Svetayevaning lirik qahramoni lisoniy shaxs sifatida o‘rganildi. Bu ularning nutqiy harakatlariga xos xususiyatlarni ko‘rsatish, ularning ichki olamini, qalb tug‘yonlarini, xavotirlarini, kechinmalarini yoritish imkonini beradi. A. Axmatova va M. Svetayevaning lirik qahramonlari nutqiy aktlari o‘ziga xosligi, o‘zgachaligi bilan xarakterlanib, ularning barcha verbal hamda noverbal muloqot vositalari ichki olamlarini yoritishga qaratilgan.

3. A. Axmatova va M. Svetayeva qahramonlarining murojaatlarni o‘z ichiga olgan nutqiy harakatlari noodatiy bo‘lib, so‘roq, buyruq, iltijo, nasihat, uzr, tahdid, va‘da, ont, qadahso‘z, salomlashish, xayrlashish kabilarni o‘z ichiga olishi mumkin. Ikkita buyuk shoira lirik qahramonlariga individual nutqiy harakatlar xos bo‘lib, ularda ham umumiy jihatlar, ham atrofdagi olamga bo‘lgan turli nuqtai nazarlar ko‘rinadi.

4. So‘roq yordamida bir nechta funksiya amalga oshiriladi: a) dialogik vaziyat yaratiladi; b) kontekst harakati mujassam bo‘ladi; v) nutqning emotsionalligi va ekspressivligi kuchaytiriladi. A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlarining savollari tasdiq, shubha, inkor, ishonch, hayrat, tushunmovchilik kabilarni ifodalashi mumkin; ular ilohiy kuchlar, suyukli yorlari, real shaxslar, mavhum nomlarga qaratilgan bo‘lishi mumkin. A. Axmatova ijodi uchun suhbatdoshlar lirik qahramonlarga beradigan savollar xarakterli. So‘roqlardan iborat nutqiy harakatlar lirik qahramonlar obrazi, ularning ichki shubhalari va ikkilanishlari, ko‘ngil evrilishlarini yanada yaqqolroq ifodalashga xizmat qiladi.

5. A. Axmatova va M. Svetayeva lirikasidagi iltimos, tavallo, buyruq, do‘q-po‘pisa kabi nutqiy aktlar dialogning pragmatik yo‘nalganligini oshiradi, suhbatdoshlar o‘zaro munosabatlarini ochib beradi. Bunda A. Axmatova lirik qahramoni tilida ular nisbatan yumshoq jaranglaydi, M. Svetayeva lirik personaji esa, qattiq va keskin murojaat qiladi.

6. A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari qo‘l yordamidagi noverbal muloqot vositalarini ham qo‘llaydilar, bunda ba‘zi bir farqlar kuzatiladi: M. Svetayeva lirik qahramoni o‘zining noverbal harakatida cheksiz ichki olam, ochiq qalb yoxud cheksiz g‘am-qayg‘u, chorasizlik, tanholik kabilarning ramzi

⁶² Axmatova A. Сочинения В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 53.

bo‘lmish yorqin ifodalangan imo-ishoralarni qo‘llaydi. A. Axmatova lirik qahramonining noverbal muloqot vositalari katta ehtiyotkorlik, ogohlik, mulohazakorlik kabilar bilan xarakterlanadi.

7. A. Axmatova va M. Svetayeva lirikasida mavhumlik, noaniqlik ma’nolarini mujassam etuvchi otlar bilan ifodalangan murojaatlar faol qo‘llanadi, bu esa shoiralarga his-tuyg‘ular, kechinmalar ranginligi va kuchini ifodalash, shuningdek, suhbatdoshni ta’riflash imkonini beradi. Yig‘iq murojaatlarning takrorlanishi, undovli alohida gaplar sifatida shakllantirilishi, uyushiq bo‘laklar bo‘lishi mumkin, ko‘pincha, otlashib, ham adresatga, ham predmetga qaratilishi mumkin.

8. Yoyiq murojaatlar orasida “ot + sifat”, “ot + yakka aniqlovchi vazifasidagi olmosh”, “ot + moslashmagan aniqlovchi vazifasidagi ot” modeli ko‘p uchraydi, “ot + ot” modeli nisbatan kam qo‘llangan.

9. Ikki shoira she’rlarida *опыт* murojaati qo‘llanilib, u ham murakkablashgan, ham murakkablashmagan shakllarda keladi, muayyan adresatlarga yo‘nalgan murojaatlar ko‘p uchraydi, sifat so‘z turkumi va *мой* olmoshi bilan ifodalangan murojaatlar ham keng qo‘llaniladi. A. Axmatova lirikasida *о* undovli murojaatlar yoxud gap tarkibiga kiradi, yoxud mustaqil gap sifatida qo‘llaniladi. A. Axmatova lirik qahramoni o‘z nutqiy aktlarida jonsiz predmetlar hamda mavhum tushunchalarga murojaat qilishni afzal biladi, bunda ular jonlantiriladi, barcha his-tuyg‘ular, kechinmalar, xavotirlar kuchaytiriladi va keskinlashadi. A. Axmatova va M. Svetayeva lirik qahramonlari barcha his-tuyg‘ulari hamda kechinmalarini o‘z nutqiy aktlarida o‘zi bilan muloqot qilish vositasida murojaatlar orqali ifodalaydilar.

10. A. Axmatova lirik asarlarida murojaatlar joylashuvi sintaktik jihatdan bir xil emas: murojaatlar nutqiy konstruksiyalarning boshida, o‘rtasida yoki oxirida joylashishi mumkin. Shoirada murojaatlar gap o‘rtasida keladi, yoki alohida gap sifatida shakllanadi, bu shoiraning o‘ziga xosligi sifatida talqin etilishi mumkin.

11. Lirik qahramon ifodalaridagi murojaatlar rolini e’tiborga olib, A. Axmatova va M. Svetayeva ijodidagi poetik nomalarning adresatlarini ularning verbal va noverbal “javob reaksiyalari” nuqtai nazaridan tadqiq etish lozim.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01
ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ УЗБЕКСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ**

**УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ
ЯЗЫКОВ**

ЁВКАЧЕВА ЗЕБО МЕЛИКУЛОВНА

**СЕМАНТИКО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ СТАТУС
ОБРАЩЕНИЯ В ПОЭТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ
(на материале поэтического языка А. Ахматовой и М. Цветаевой)**

10.00.04 – Языки и литература народов Европы, Америки и Австралии

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам**

ТАШКЕНТ – 2023

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за В2017.3.PhD/Fil333.

Диссертация выполнена в Узбекском государственном университете мировых языков.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекский, русский, английский (резюме)) размещен на веб-странице Научного совета (www.uzswlu.uz) и на информационно-образовательном портале «ZiyoNet» по адресу (www.ziyo.net.uz).

Научный руководитель:	Бакиева Гуландом Хисамовна доктор филологических наук, профессор
Официальные оппоненты:	Хашимова Дильдора Уринбаевна доктор педагогических наук, профессор Бакиров Поён Уралович доктор филологических наук, профессор
Ведущая организация:	Самаркандский государственный институт иностранных языков

Защита диссертации состоится «____» _____ 2023 года в ____ часов на заседании Научного совета DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 по присуждению ученых степеней при Узбекском государственном университете мировых языков (Адрес: 100138, город Ташкент, Учтепинский район, улица Кичик халка йули, дом 21А. Тел.: (+99871) 230-12-91; факс: (+99871) 230-12-92; e-mail: uzswlu_info@mail.ru)

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Узбекского государственного университета мировых языков (зарегистрировано за № ____). (Адрес: 100138, город Ташкент, Учтепинский район, улица Кичик халка йули, дом 21А. Тел.: (+99871) 230-12-91; факс: (+99871) 230-12-92.)

Автореферат диссертации разослан «____» _____ 2023 года.

(Реестр протокола рассылки № ____ от «____» _____ 2023 года).

Л. Т. Ахмедова

И.о. председателя Научного совета по присуждению ученых степеней, доктор педагогических наук, профессор

Х.Б. Самигова

Ученый секретарь Научного совета по присуждению ученых степеней, доктор филологических наук, доцент

Ж. А. Якубов

Председатель Научного семинара при научном совете по присуждению ученых степеней, доктор филологических наук, профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В современном мире в мировой лингвистике рубежа XX-XXI века внимание ученых со структурно-семантических аспектов исследования языка переходит на функционально-коммуникативные. В связи с этим центром исследования становится феномен языковой личности, изучаемый с точки зрения собственно лингвистического, психолингвистического, лингвокультурологического, прагматического и других аспектов. В поэтическом тексте большое значение представляют собой обращения лирических персонажей, а также сопутствующие обращения вербальные средства речевых действий и раскрытие прагматических свойств невербального поведения лирических героинь.

В мировом языкознании ведутся исследования жанрово-лингвистических особенностей поэтического текста. Ученые анализируют творчество А. Ахматовой и М. Цветаевой в контексте мировой культуры. Путем исследования свойств персонажей лирических произведений А. Ахматова и М. Цветаевой в качестве языковой личности актуализируется определение синтаксического статуса, его видов, форм и методов выражения обращения и общих сторон речевых действий лирических героинь на основе коммуникативно-прагматического подхода.

В нашей стране изучению вопроса семантико-функционального статуса обращений в поэтическом тексте в контексте мировых художественных традиций уделяется значительное внимание. В Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан отмечается в качестве приоритетного направления необходимость развития «социальной сферы, в том числе науки, литературы, искусства»¹. В связи с этим изучение семантико-функционального статуса обращений на материале поэтических текстов А. Ахматовой и М. Цветаевой является одной из насущных проблем современной как русской, так и узбекской лингвистической науки.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит реализации задач, обозначенных в Указах Президента Республики Узбекистан № УП-4947 «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 7 февраля 2017 года, № УП-5847 «Об утверждении Концепции развития системы высшего образования Республики Узбекистан до 2030 года» от 8 октября 2019 года, № УП-5763 «О мерах по реформированию управления в сфере высшего и среднего специального образования» от 11 июля 2019 года, в Постановлениях Президента Республики Узбекистан № ПП-2909 «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования» от 20 апреля 2017 года, № ПП-3775 «О дополнительных мерах по повышению качества образования в высших образовательных учреждениях и обеспечению их активного участия в осуществляемых в стране широкомасштабных реформах» от 5 июня

¹ Указ Президента Республики Узбекистан УП-4947 «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 7 февраля 2017 года // Народное слово. 8 февраля 2017 г.

2018 года, в постановлениях Кабинета Министров Республики Узбекистан № 174 «О мерах по закупке зарубежной учебной и научной литературы для системы высшего образования» от 24 мая 2016 года, № 816 «Об обеспечении высших образовательных учреждений учебной литературой» от 10 октября 2018 года, а также других нормативно-правовых актах, касающихся данной сферы.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Данное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики: I. «Формирование системы инновационных идей и пути их реализации по социальному, правовому, экономическому, культурному, духовно-просветительскому развитию информационного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. Ученые, учитывая системность объектов языкознания, указывают на следующие этапы исследования языка: Исследуя проблему изучения языковых реалий в прагматическом аспекте, мы приводим некоторые направления из исследований ученых по вопросам поэтического языка А. Ахматовой и М. Цветаевой. В работе О.Г. Щербининой² рассматриваются проблемы звуковой организации произведений А. Ахматовой, в трудах В.С. Баевского, М.Б. Мейлаха, А. Хан, Л.А. Кузнецовой, С.А. Ногачевской, А.В. Яковлева³ освещен семантический аспект проблемы поэтического языка А. Ахматовой и М. Цветаевой, в работах Н.С. Валгиной⁴ исследуется своеобразный строй синтаксиса стихотворений А. Ахматовой.

Внимание М. Белкиной, И. Кудровой⁵ направлено на исследование биографических истоков творчества М. Цветаевой. Изучению психологических истоков личности М. Цветаевой исследуют в своих работах Л. Козлова, Д. Таубман⁶, философские аспекты анализируют В.М. Лосская, Е.Л. Лаврова, Л.А. Кузнецова⁷.

² Щербинина О.Г. «Не звукоподражание, а душепреображение...» (К 100-летию со дня рождения А. Ахматовой) // Русская речь. 1989. № 3.

³ Баевский В.С. О семантике заглавий ахматовских книг // Литература и фольклорная традиция. – Волгоград, 1997; Мейлах М.Б. Об именах Ахматовой. 1. Анна // Russian Literature. 1975. № 10/11; Хан А. К проблеме жанрового своеобразия ранней лирики А. Ахматовой: Опыт параллельного анализа семантической структуры текста и психологической структуры жанровых моделей // Acta Univ. Szegediensis: Diss. slavica, 1976. № 11; Кузнецова Л.А. Эстетическая функция слова в ранней поэзии Анны Ахматовой: лексико-семантический аспект: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – М., 1995; Ногачевская С.А. Ономастика А. Ахматовой: генезис, функции, текстообразование: Дисс. ... канд. филол. наук. – Одесса, 1994; Яковлева Е.А. Особенности речевого поведения горожанина в полиэтничном городе // Проблемы коммуникации и номинации в концепции общегуманитарного знания // Сборник научных трудов в честь проф. Л.А. Шкатовой. – Челябинск, 1999.

⁴ Валгина Н. С. Современный русский язык: Синтаксис. Изд. 4-е., испр. – М.: Высшая школа, 2003. – 416 с.

⁵ Белкина М. Скрещение судеб. – М., 1988; Кудрова И.В. «Дом на горе» М. Цветаевой. 1923 г. // Звезда. – 1987. – № 8.

⁶ Козлова Л.Н. По волному следу воды родниковой. К истокам личности Марины Цветаевой // Звезда. – 1987. – № 8; Таубман Д. «Живя стихами...» Лирический дневник М. Цветаевой. – М., 2000.

⁷ Лосская В.М. Цветаева в жизни. – М., 1992.; Лаврова Е.Л. Поэтическое мирозерцание М.И. Цветаевой. – Горловка, 1994; Кузнецова Л.А. Эстетическая функция слова в ранней поэзии Анны Ахматовой: лексико-семантический аспект: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – М., 1995.

В сопоставительном аспекте творчество М. Цветаевой анализируют Л.Л. Бельская, О. Клинг, Ж. Киперман⁸; эволюционный аспект рассматривают А.А. Саакянц, М.Л. Гаспаров, Л.А. Мнухин⁹. С точки зрения содержания творчество М. Цветаевой исследуют Н.В. Орлова, О.Г. Ревзина, С. Ельницкая, И.А. Гулова¹⁰. Фонетический аспект произведений М. Цветаевой анализируется в трудах Л.В. Зубовой Н.Н. Вольской¹¹. Синтаксический аспект, в частности, нестандартное использование средств пунктуации стало объектом анализа в работах таких исследователей, как И. Бродский Н.Г. Гольцова¹². Однако вопрос о семантико-функциональном статусе обращения в поэтическом тексте до сих пор остается малоизученным и требует более глубоких исследований.

Связь темы диссертационного исследования с планами научно-исследовательской работы высшего образовательного учреждения или научно-исследовательского учреждения, где выполнена диссертация. Диссертационное исследование осуществлено в рамках плана ОТ-Ф8-002 «Научно-исследовательские, научно-творческие работы среди докторантов, самостоятельных соискателей и студентов» Узбекского государственного университета мировых языков.

Целью исследования является выявление семантико-функционального статуса обращения в поэтическом тексте, а именно, в лирике А. Ахматовой и М. Цветаевой.

Задачи исследования:

выявить синтаксический статус обращения, его виды, формы и способы выражения в лирических произведениях А. Ахматовой и М. Цветаевой;

охарактеризовать функции обращения в предложении и речи;

выявить общие стороны речевых действий лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой на основе коммуникативно-прагматического подхода к анализу поэтических текстов;

⁸ Бельская Л.Л. «Бессонница» в русской поэзии // Русская речь. – 1995. – № 4; Клинг О. Поэтический стиль М. Цветаевой и приемы символизма: притяжение и отталкивание // Вопросы литературы. Вып. III. – М., 1992; Киперман Ж. «Пророк» Пушкина и «Сивилла» Цветаевой // Вопросы литературы. – 1992. – № 3.

⁹ Саакянц А.А. Марина Цветаева. Жизнь и творчество. – М., 1997; Гаспаров М.Л. «Поэма воздуха» Марины Цветаевой: Опыт интерпретации // Труды по знаковым системам. Вып. 15 / Отв. ред. Лотман Ю.М. – Тарту, 1982; Мнухин Л.А. Первая книга М. Цветаевой // Индивидуальность писателя и литературно-общественный прогресс. – Воронеж, 1979.

¹⁰ Орлова Н.В. Жанры разговорной речи и их «стилистическая обработка». К вопросу о соотношении стиля и жанра // Жанры речи. – Саратов, 1997; Ревзина О.Г. Выразительные средства поэтического языка М. Цветаевой и их представление в индивидуально-авторском словаре // Язык русской поэзии XX в. Сб. науч. тр. – М., 1989; Ельницкая С. «Возвышающий обман» (Миротворчество и мифотворчество М. Цветаевой) // Марина Цветаева. Симпозиум, посвященный 100-летию со дня рождения. 1892-1992 / Русская школа Норвичевского ун-та. – Нортфилд; Вермонт, 1992. Т. 2; Гулова А.И. «Обольщусь сутью...» (Тема родины в лирике М. Цветаевой) // Русский язык в школе. 1992. № 3.

¹¹ Зубова Л.В. Поэзия Марины Цветаевой. Лингвистический аспект. – Л., 1989; Вольская Н.Н. Стилистические функции звукового и морфологического повтора в автобиографической прозе М. Цветаевой // Филологические науки. – М., 1996.

¹² Бродский И. О Цветаевой: интервью, эссе. – М., 1997; Гольцова Н.Г. Индивидуально-авторская пунктуация в произведениях М. Цветаевой // Семантика прагматических форм и речевых конструкций. – М., 1991.

определить индивидуальные и дифференциальные черты вербальных и невербальных средств выражения обращения и установить взаимосвязь речевого поведения лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой и индивидуального видения авторами окружающего их мира и событий, происходящих в нем.

Объектом исследования являются обращения, используемые в поэтическом творчестве А. Ахматовой и М. Цветаевой.

Предметом исследования являются семантические и функциональные особенности воспроизведения речевых действий лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой, представленные в различных ситуациях поэтического обращения.

Методы исследования. В процессе работы использованы описательный, сравнительный и статистический методы, методы сплошной выборки и лингвостилистического анализа.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

выявлен синтаксический и семантико-функциональный статус обращения и способы его вербализации в лирических произведениях А. Ахматовой и М. Цветаевой посредством сравнительного анализа. На основе проведения сравнительного анализа речевых актов лирических героинь в поэтических произведениях А. Ахматовой и М. Цветаевой, выявлена тематика речевых действий, сопровождающих обращения, в которую входят вопрос, упрек, приказ, просьба, мольба, наказ, клятва и др.;

установлено специфическое своеобразие речевых действий лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой на основе коммуникативно-прагматического подхода к анализу произведений поэтесс, с точки зрения коммуникативно-прагматической направленности в лирике поэтесс встречаются вопросы обращенные к себе, к возлюбленным и к реальным собеседникам;

определены лингвистические и внеязыковые приемы выражения образа действий и миропонимания лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой на основе классифицирования их вербального (клятва, встреча, тост, благодарность) и невербального (жесты выполняемые рукой к себе или от себя, могут обозначать закрытость, отчужденность, дистанцию между собеседниками) поведения;

доказана взаимосвязь речевых действий лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой и нестандартного их мировосприятия на основе статистического анализа, что позволило выявить взаимосвязь речевых действий лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой путем определения универсальных особенностей применения обращений в произведениях поэтесс.

Практические результаты исследования состоят в следующем:

обосновано формирование диалогической ситуации в лирических произведениях А. Ахматовой и М. Цветаевой посредством речевых действий лирических героинь;

показано, что в лирическом стихотворении художественная коммуникация представляет собой усложненную модель естественной речевой коммуникации, поскольку сам диалог сжимается до одной фразы лирической героини, в которой сосуществуют две точки зрения: авторская и персонажная;

определено, что при всех трансформациях диалогическая ситуация в стихотворении сохраняет свое онтологическое свойство – направленность на читателя и побуждение его к внетекстовому общению;

анализ речевых актов лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой способствует расширению научных представлений о специфике речевого поведения в рамках лирического стихотворения, о речевых и неречевых компонентах, о репертуаре коммуникативных ролей лирических героинь, а также открывает путь для изучения субъективной стороны текста и характеристики языковой личности автора.

Достоверность результатов исследования. Достоверность результатов исследования определяется применением в работе подходов, методов и теоретических сведений из достоверных источников; обоснованием приведённых анализов и рассуждений, внедрением выводов, предложений и рекомендаций в практику, подтверждением полученных результатов полномочными структурами.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Научная значимость исследования определяется тем, что полученные результаты служат расширению и обогащению теоретических основ научных представлений о функционировании обращения в лирических произведениях, репертуаре коммуникативной роли лирических героев, речевых и неречевых компонентах.

Практическая значимость исследования заключается в возможности применения полученных результатов при преподавании курсов современного русского языка, в спецсеминарах по синтаксису, стилистике и лингвистическому анализу художественного текста, а также в спецкурсах и спецсеминарах, посвященных изучению творчества А. Ахматовой и М. Цветаевой.

Внедрение результатов исследования. На основе научных результатов по исследованию семантико-функционального статуса обращения в поэтических текстах А. Ахматовой и М. Цветаевой:

полученные научные результаты по выявлению синтаксического и семантико-функционального статуса обращения и способов его вербализации в лирических произведениях А. Ахматовой и М. Цветаевой, по тематике обращений, вобравшей в себя такие речевые акты, как вопрос, упрек, приказ, просьба, мольба, наказ, клятва, в речи лирических героев поэтических произведений использованы в рамках проекта инновационных исследований 561624-ЕРР-1-2015-УК-ЕРРКА2-СНВЕ-SP-ERASMUS-СНВЕ ІМЕР на тему: «Модернизация и демократизация процессов высшей образовательной системы в Узбекистане». (Справка Министерства высшего и среднего специального образования № 1763/30.02.01 от 15 июля 2022 г.) В результате,

на основе с целью расширения кругозора преподавателей, повышения их знаний в области лексикологии и грамматики, развития их лингвокультурологической компетенции, а также для дальнейшей модернизации и демократизации процесса образовательной системы разработаны методические рекомендации;

научные результаты по своеобразным сторонам речевых действий лирических героев поэтов на основе коммуникативно-прагматического подхода к анализу произведений А.Ахматовой и М.Цветаевой, а также типологии вопросов, направленных к себе, к возлюбленным, реальным собеседникам в лирике в коммуникативно-прагматическом аспекте внедрены в учебный процесс Узбекского государственного университета мировых языков по предмету “Современный русский язык. Синтаксис” направления (5111300-Родной язык и литература (Русский язык и Литература в иноязычных группах), а также Джизакского государственного педагогического института по предмету “Изучение современного русского языка, синтаксис” направления (5111300-Родной язык и литература (Русский язык и литература в иноязычных группах) (Справка № 89-04-1627 Министерства высшего и среднего специального образования от 6 сентября 2021 года). В результате усовершенствован учебный процесс, направленный на изучение синтаксического статуса обращения, его видов, форм, способов выражения, а также функции обращения в предложении и речи;

научные результаты по определению лингвистических и неязыковых приемов выражения образа действий и миропонимания лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой на основе классификации их вербального (клятва, встреча, тост, благодарность) и невербального (жесты выполняемые рукой к себе или от себя, могут обозначать закрытость, отчужденность) материалов, а также взаимосвязи речевых действий лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой и нестандартного их мировосприятия на основе статистического анализа использованы на заседаниях Совета интернациональной литературы Союза писателей Узбекистана. (Справка № 01–03/971 Союза писателей Узбекистана от 04.08.2021 г.). В результате улучшено раскрытие лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой, расширены знания слушателей о лингвистических и неязыковых приемах выражения образа действий и миропонимания лирических персонажей поэтов, показана взаимосвязь речевых актов лирических персонажей и нестандартного мировосприятия авторов.

Апробация результатов исследования. Результаты диссертационного исследования были обсуждены, в том числе, на 3 международном и 4 республиканских научно-практических конференциях.

Опубликованность результатов исследования. По теме диссертации опубликовано 12 научных работ, из них 5 статьи в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских

диссертаций, в том числе, 3 статьи – в республиканском и 2 статьи – в зарубежном журналах.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы. Общий объем диссертации составляет 137 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснованы актуальность и востребованность темы диссертации, определены цель и задачи исследования, объект, предмет и материал исследования. Показано соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий в Республике, изложена научная новизна и практические результаты исследования, обоснована достоверность полученных результатов, раскрыто их теоретическое и практическое значение, приведены сведения о внедрении результатов исследования в практику, об апробации, опубликованных работах и структуре диссертации.

В первой главе **«Обращение как объект лингвистических исследований»** рассматривается лингвистический статус обращения, анализируется обращение как синтаксическая единица, как единица в поэтической речи, а также рассматривается специфика поэтической речи и ее отличие от прозаической.

Синтаксическая категория обращения с древних времен вызывала интерес у русских лингвистов. В качестве объекта их исследования были обращения, которые передавались посредством различных устных и письменных форм диалогической речи. Исследователи акцентировали внимание на то, что обращения обладают свойством не быть в грамматической связи с другими словами в предложении, отличаются характерной для них интонационной оформленностью, несмотря на то, что их трактуют как слово, как определенную группу слов. Под обращением понимается слово либо целое сочетание слов, которое относится к личности (иногда – предмет). При непосредственном общении речь направляется к такому лицу. В четырехтомном Словаре русского языка, например, обращение трактуется как «слово или ряд слов, которыми называют того, к кому обращаются с речью»¹³.

Несмотря на изученность обращения в достаточно полной мере, между тем вследствие сложности и противоречивости лингвистической природы самого обращения, многие вопросы, в частности, связанные с выявлением субстанциальных свойств обращений, являются пока не раскрытыми либо характеризуются неоднозначными, порой, полярными подходами к их решению.

Следует подчеркнуть, что основной считается назывная функция обращения, т.е. апеллятивная. Данная функция обеспечивает целостность теперь уже преобразованного обращения в семантически сложную структуру

¹³ Ушаков Д.Н. Толковый словарь в четырёх томах, Т. 2., ин-т «Сов. энцикл.» ОГИЗ; Гос. изд-во иностр. и нац.слов., – С. 1935-1940.

при качественном изменении значения и функций ее компонентов. В таких обращениях, как «дорогой друг» и др., прилагательные передают отношение адресанта к адресату. Как известно, довольно часто апеллятивная функция «сочетается с экспрессивной оценкой, с выражением субъектного отношения говорящего (пишущего)», как справедливо отмечает Н.Ю. Шведова¹⁴.

Следует также указать не только на двойственность функций обращений, но и на их широкую полифункциональность. Выступая в роли слова, оно, в отличие от слов, перенасыщено только ему присущими признаками, такими как интонация, предикативность. В лексическом плане оно может выступать в роли узуального либо и окказионального, причем, будучи узуальным, оно выполняет функцию единицы языка, а являясь окказиональным, служит единицей речи. Одновременно и единицей языка, и единицей речи воспринимаются такие узуальные обращения, в которых нашло место сочетание смысла с инвариантным значением.

Являясь элементом синтаксической структуры, обращение находит широкое использование в самых разных речевых ситуациях. Системно-структурный подход не учитывает в полной мере такой социальный фактор, как адресат, который позволяет выявить специфику наиболее обширной и разноликой группы обращений к человеку в плане семантики, стилистики и коммуникативной прагматики. Однако обращение к человеку не ограничивается только передачей названия адресата и овладением его внимания. Это дает основание для изучения обращения в коммуникативно-прагматическом аспекте.

Можно согласиться с Т.Г. Лупашку¹⁵, которая, углубляя данный вопрос, подразделила работы, где обращение трактуется в качестве синтаксической категории, на следующие три группы, исходя из подхода изучения данной языковой единицы:

системно-структурный подход (Ф.И. Буслаев, А.А. Потеня, Д.Н. Овсянко-Куликовский, А.А. Шахматов А.М. Пешковский, Г.П. Торсуев, А.Ф. Прияткина, Е.В. Кротевич, В.П. Проничев, А.Г. Руднев, А.П. Леонтьев, И.П. Мальцев, И.Д. Чаплыгина, З.М. Дворная, и др.), при котором обращение определяется и как обособленный член предложения, и как самостоятельное односоставное предложение;

функциональный, функционально-стилистический подход (М.М. Копыленко, Н.И. Формановская, Л.Ю. Максимов, И.И. Ковтунова, В.Е. Гольдин Н.И. Белунова и др.);

коммуникативно-прагматический подход, учитывающий фактор адресата (Н.Д. Арутюнова, Г.А. Золотова, Т.Г. Винокур, Г.И. Богин, Т.В. Шмелёва О.И. Воробьёва, Т.Ю. Губарева, Н.П. Вольвак и др.) и лексические парадигмы в коммуникативной стратегии текста (Л.И. Толстых Н.Е. Сулименко, И.А. Стернин, В.В. Степанова, Н.С. Болотнова и др.).

¹⁴ Шведова Н.Ю. Распространение предложения включением обращения... – С. 164.

¹⁵ Лупашку Т. Г. Обращение и его текстообразующие функции в прозе и поэзии А.С. Пушкина. – Спб., 2007.

Таким образом, одни исследователи относят обращение к синтаксической системе языка, а другие – к речевым актам и речевому этикету. На наш взгляд, обращение как синтаксическая единица языка способствует выполнению речевого акта, является одним из средств речевого этикета¹⁶.

Большое значение для нашего исследования имеет текст, который, судя по высказываниям М.М. Бахтина и Ю.М. Лотмана, можно характеризовать как феномен культуры, представляющий собой ответное речевое действие, тщательно продуманное его создателем. В нем сконцентрирован значительный потенциал речемыслительного опыта индивидуума.

Как известно, особое место среди текстов поэтического характера занимает лирика, поскольку она насыщена эмоциональными волнениями, яркими жизнеощущениями, расположением духа, душевными порывами. С точки зрения композиции лирика характеризуется компактностью изложения, а с точки зрения речевых актов – неповторимостью и уникальностью в выборе изобразительных средств. Как справедливо подчеркивает В.А. Маслова¹⁷, поведение слова в поэзии непредсказуемо: каждое слово наполняется коннотативными смыслами, иногда получает совершенно новое значение, которое отсутствует в словаре языка, да и само значение слова может поменяться в поэтическом контексте в сторону его расширения или, наоборот, его сужения. В.А. Маслова¹⁸ делает вывод, что для понимания лирического произведения необходимо принимать во внимание следующие художественные средства: ритм, фонетическую инструментовку, выбор слов и их расположение, поэтический синтаксис, композицию этих средств и приемов в поэтическом тексте¹⁹.

Важным лицом в поэтическом произведении является личность, аккумулирующая в себе несколько таких субстанций, как «образ автора», сам поэт, лирический персонаж и герой. В поэтическом тексте лирический герой выступает от своего имени, при этом, безусловно, применяется форма первого лица личного или притяжательного местоимения, его внутренние переживания передаются посредством предиката-сказуемого, выраженного чаще всего формой изъявительного наклонения личного глагола²⁰.

Лирические произведения отличаются от других видов художественной речи, поскольку характеризуются «энергией сжатия», т.е. доминантным принципом лирики является вложение максимально большого содержания в небольшие по объему произведения, другими словами – говорить «как можно короче и как можно полнее»²¹.

¹⁶Yovkacheva Z. M. Linguistic status of address: Address as a syntactic unit // *Philology Matters*. – Tashkent, 2020. – № 3. – P. 72-87.

¹⁷ Маслова В.А. Филологический анализ поэтического текста. – Минск, 1999. – С. 30-36.

¹⁸ Там же. – С. 30-36.

¹⁹ Там же. – С. 30-36.

²⁰ Папина А.Ф. Текст: его единицы и глобальные категории. – М., 2002. – С. 93-97.

²¹ Сильман Т.И. Заметки о лирике. – Л., 1977. – С. 33.

Изучению обращения в поэтической речи посвящены статьи Л.Ю.Максимова²² «Обращение в стихотворной речи» и Ю.И. Левина²³ «Лирика с коммуникативной точки зрения», а также монография И.И. Ковтуновой²⁴ «Поэтический синтаксис», в которых представлены данные о способах выражения обращений, их употребления и функционирования в русской лирической поэзии XIX-XX вв.

Следует отметить, что, несмотря на то, что обращения присутствуют во всех стихотворных жанрах, детального анализа описания их употребления в поэтических текстах конкретного автора до 1990-х годов не имелось.

Таким образом, исследование функционирования обращения на основе анализа лирического произведения позволяет определить текстовые функции обращения. Полная картина об обращении, представленном в качестве явления языка и речи, возможна, на наш взгляд, лишь при комплексном анализе на уровне микро- и макроконтестов²⁵.

Во второй главе диссертации «**Специфика речевых актов лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой**» анализируются речевые действия персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой, рассматриваются тематические группы обращений лирических героинь с вопросом.

Проведенный нами анализ речевых актов в лирических произведениях А. Ахматовой и М. Цветаевой показал следующее (см. Таблицу 1).

Таблица 1

Вербальные акты лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой

№	Семантика	А. Ахматова	М. Цветаева
1.	Просьба	57	179
2.	Мольба	25	50
3.	Жалоба	23	13
4.	Наказ/поучение	6	17
5.	Извинение	11	7
6.	Обещание	13	3
7.	Угроза	2	10
8.	Завещание	2	2
9.	Признание в любви	2	4
10.	Клятва	14	25
11.	Встреча	4	13
12.	Прощание	13	12
13.	Гост	3	1
14.	Благодарность	4	12
15.	Вопрос	190	500

²² Максимов Л.Ю. Обращение в стихотворной речи // СРЯ. Ученые записки МГПИ. – М., 1965.

²³ Левин Ю.И. Лирика с коммуникативной точки зрения // Structure of texts and semiotics of culture – The Naqul. – Paris, 1973.

²⁴ Ковтунова И.И. Поэтический синтаксис. – М.: Наука, 1986.

²⁵ Yovkacheva Z. M. Addressings in poetic speech // International Conference on Innovative Technology and Future Trends in Education July, 30th 2021. – P. 18-19.

Как показывают данные таблицы, доминирующее положение принадлежит речевому акту, в котором звучит вопрос. В принципе, вопрос является целью общения, при котором собеседник должен дать ответ на прозвучавший вопрос. Однако многие исследователи рассуждают, что не все вопросительные предложения целью ставят получение ответа на вопрос, в частности, существуют риторические вопросительные предложения, которые не подразумевают получение ответа. И по этому поводу Н.И. Жинкин отмечает, что «риторические вопросительные предложения не требуют ответа, потому что они сами в себе содержат этот ответ в виде утверждающего или отрицающего сообщения»²⁶. Функционируют также такие вопросительные предложения, которые носят совершенно иной характер, так, по мнению Н.И. Жинкина, «в вопросительных предложениях могут содержаться и пересекаться как значения вопроса, так и утверждающего сообщения, а также значения чрезвычайно разнообразных видов побуждения к действию и значение состояний»²⁷.

Мир подвижен, изменяем, и в процессе восприятия жизни возникает много вопросов, еще больше вопросов возникает у людей творческих, находящихся в постоянном поиске. С этой позиции А. Ахматова и М. Цветаева пытаются посредством вопроса найти ответы на свои вопросы. Сам речевой акт, содержащий вопрос, в поэтическом тексте решает несколько функциональных нагрузок: а) посредством вопроса внутри текста возникает диалогическая ситуация: «И вот вошла. Откинув покрывало, / Внимательно взглянула на меня. / Ей говорю: «Ты ль Данту диктовала / Страницы Ада?» Отвечает: «Я»²⁸. В приведенном примере вопрос лирической героини, обращенный к Музе, способствует раскрытию профессиональной деятельности персонажа, а также показывает место лирической героини в диалоге и ее значительность, поскольку она ведет разговор с высшими силами, совершенно не смущаясь; б) с помощью вопроса автор актуализирует действие контекста, направляя читателя на поиски ответа; в) вопрос придает определенную экспрессивность, обостряя эмоциональную напряженность текста: «Там растила сына я, И текли – вода? / Дни? Или гусиные Белые стада?»²⁹. Здесь вопросительные конструкции свидетельствуют о материнской боли, о матери, воспитавшей сына и так и не понявшей, что это счастье и как ей жилось, как ей досталось воспитание сына, и посредством вопросов передаются внутренние переживания, нравственные муки лирической героини.

Среди речевых действий, содержащих вопрос, особо следует выделить *вопросы-упреки*, что, на наш взгляд, является чисто женской прерогативой, поскольку женщина может сомневаться в ответных чувствах своего

²⁶ Yovkacheva Z. M. Addressings in poetic speech // International Conference on Innovative Technology and Future Trends in Education July, 30th 2021. – P. 18-19.

²⁷ Там же.

²⁸ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит. 1990. – С. 173.

²⁹ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Изд-во Правда. 1991. – С. 345.

возлюбленного и именно женщине постоянно нужно удостоверяться, что она любима: «*Не в лесу мы, довольно аукать, – / Я насмешек таких не люблю... / Что же ты не приходишь баюкать / Уязвленную совесть мою?*»³⁰.

Такие вопросы в поэтическом тексте способны создавать диалогическую ситуацию, раскрывающую суть лирической героини, способны менять образ действия собеседника: – *Сивилла! Зачем моему Ребенку – такая судьбина? / Ведь русская доля ему... И век ей: Россия, рябина...*³¹ Здесь после обращения к конкретному лицу следует упрек. Как любая мать, лирический персонаж М. Цветаевой переживает за своего ребенка, за его судьбу, желая всеми доступными и недоступными способами защитить своего ребенка.

В лирическом тексте нередко используется *просьба*, которая может прозвучать прямо в эксплицитной форме либо она может прозвучать косвенно. А. Ахматова применяет чисто женскую логику в выражении просьбы: «*О Алиса! Дай мне средство, / Чтоб вернуть его опять, / Хочешь, все мое наследство, / Дом и платье можешь взять*»³². Здесь лирическая героиня эксплицитно выражает свою просьбу и для получения желаемого она предлагает все, что у нее есть: наследство, дом и платье, т.е. обещает вознаграждение за услугу.

Лирическая героиня М. Цветаевой посредством применения просьбы изливает свою любовь к Родине: «*Кавказ – грузину, / Мне – мой куст под окном бузинный. / Дайте Вместо Дворцов Искусств / Только этот бузинный куст...*»³³. Да, каждому свое, масштабное, огромное, а лирическому персонажу М. Цветаевой не нужны дворцы, степи, ей нужен «только этот бузинный куст», поскольку он символизирует ее дом, это и есть ее малая родина. В данном стихотворении просьба выражена посредством глагола *дайте* в форме повелительного наклонения.

Просьба лирической героини А. Ахматовой оценить ее, осмыслить ее внутренний мир звучит в мягкой форме *лети, расскажи*, тогда как лирический персонаж М. Цветаевой обращается ко всем живым душам, к другу, стремится пробудить интерес к себе и в то же время надеется воздействовать на действия собеседника. В целом следует отметить высокую вербальную динамичность лирической героини М. Цветаевой, что придает ее лирике глубокую эмоциональность, экспрессивность, придающими острый драматизм ситуации.

К одному из коммуникантов следует отнести выражение *приказа*, который, на наш взгляд, в стихотворениях М. Цветаевой встречается чаще, чем в произведениях А. Ахматовой: «*Ты – крылом стучавший в эту грудь, / Молодой виновник вдохновенья – / Я тебе повелеваю: – будь! / Я не выйду из повиненья*»³⁴. Здесь в приказном тоне лирическая героиня М. Цветаевой обращается к своему собеседнику, и примененная поэтессой лексема

³⁰ Ахматова А. Не тайны и не печали... – Т.: Изд-во лит. и искусства. 1988. – С. 132.

³¹ Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М., Худож. лит. 1980. – С. 118.

³² Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит. 1990. – С. 39.

³³ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Изд-во Правда. 1991. – С. 313.

³⁴ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Правда, 1991. – С. 111.

повелеваю усиливает ее положение, придавая образу героини твердый характер и жесткую манеру поведения всесильной императрицы, при этом следует обратить внимание на неодинаковое положение лирических персонажей: героиня находится на высоте, тогда как ее собеседник занимает подчиненное, зависимое от нее положение. Лирическая героиня А. Ахматовой ведет себя иначе – она не занимает господствующего положения в диалоге с собеседником, отдает приказы и разговаривает с ним на равных, и приказ звучит в более мягкой форме: «Люби меня, припоминай и плачь!»³⁵ / «Приду и стану на порог,/Скажу: «Отдай мне мой платок!»³⁶ / «Греми, громкое сердце!/Жарко целуй, любовь!»³⁷.

В речевом поведении лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой часто встречается *мольба*: они обращаются с мольбой к Всевышнему («Боже!», «О Господи») и то, о чем они молят (вернуть мир душе и пощадить) в действительности невысказано, нереально (ср.: «Умоляю – пока не поздно,/ Приходи посмотреть наш дом!»³⁸. – «Я за нашу веселую дружбу / Всех святителей нынче молю»)³⁹.

В произведениях А. Ахматовой и М. Цветаевой используются различные стилистические средства для выражения *жалобы*. Обращение с жалобой подчеркивает «женский» характер лирики поэтесс. Лирическая героиня А. Ахматовой сравнивает свою жизнь с кукушкой, которая зависима от тех, кто заводит часы, и такую судьбу она не желает никому, только может пожелать врагу: «Я живу, как кукушка в часах, / Не завидую птицам в лесах. / Заведут – и кукую. / Знаешь, долю такую / Лишь врагу пожелать могу я»⁴⁰.

В произведениях раннего периода творчества М. Цветаевой лирическая героиня жалуется на трудное детство, на жизнь в грустном и одиноком мире, в котором нет места радости и счастью. В стихотворениях поэтессы позднего периода, в основном, содержатся рассказы лирической героини о ее жизни, сиротстве, душевной пустоте, вызывающие ответное сочувствие: «Как нежный шут о злом своем уродстве,/ Я повествую о своем сиротстве...»⁴¹.

Лирические героини А. Ахматовой и М. Цветаевой, имея большой жизненный опыт за плечами, нередко обращаются к наказу или поучению, в основном, имеется в виду сфера семейных отношений, наставления родителей детям. В стихотворных произведениях использование наказа свидетельствует о том, что лирические героини обладают привилегией, чтобы транслировать некоторые нравственные устои и заповеди адресату, при этом они для выражения наказа и поучения используют форму повелительного наклонения глаголов, а в лирике М. Цветаевой частотным приемом является употребление формы повелительного наклонения глагола *быть*.

³⁵ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 139.

³⁶ Там же. – С. 69.

³⁷ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Правда, 1991. – С.57.

³⁸ Цветаева М. Стихи www.culture.ru Ты, чьи сны ещё непробудны...

³⁹ Ахматова А. Не тайны и не печали...: Стихотворения. – Т.: Изд-во лит. и искусства, 1988. – С. 257.

⁴⁰ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т.1. – М.: Изд-во Худож. лит., 1990. – С. 30.

⁴¹ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Изд-во Правда. 1991. – С. 169.

В лирике обеих поэтесс используются разнообразные стилистические приемы для выражения *извинения*. Лирические героини признают свою вину, ощущают раскаяние, муки совести, приносят свои извинения собеседнику, при этом применяют нужную форму глагола «простить».

В произведениях поэтесс персонажи нередко применяют в своих речевых актах угрозу, при этом лирическая героиня А. Ахматовой в достаточно мягкой форме применяет угрозу, тогда как в речевых действиях лирической героини М. Цветаевой угроза принимает резкий характер, причем речь идет о Божьем суде, который всем воздаст по заслугам и никого не пощадит: «*Но помните, что будет суд, / Разящий, как стрела, / Когда над головой блеснут / Два пламенных крыла!*»⁴² Они в своих речевых действиях обладают полным правом применять угрозу для оказания воздействия на собеседника, применяя для реализации своей цели глаголы в форме повелительного наклонения настоящего или будущего времени (*Будешь помнить целый год – чернокнижницу!*)⁴³.

Наряду со многими речевыми жанрами, в текстах А. Ахматовой и М. Цветаевой применяются различные формы обещания, что позволяет показать их намерения и при высказывании своих замыслов лирические героини чаще всего используют глагол «обещать» в форме 1 лица: «*И обещаю: не будет биться / В окна твои – золотая птица!*»⁴⁴.

По семантике к слову «обещание» прилагается лексема «клятва». Лирические героини А. Ахматовой и М. Цветаевой используют глагол «клясться» в прямом его значении в форме 1 лица единственного числа настоящего времени, однако не всегда клятва находит эксплицитное выражение, так, у А. Ахматовой клятва выражается имплицитно, посредством глаголов «забуду», «сохраню», «не забуду» в форме будущего времени, и само значение торжественного уверения в чем-либо проявляется только в контексте.

В лирике поэтесс использованы речевые действия, связанные с этикетом и обозначают ситуации *встречи* либо *прощания*. Слова «здравствуй», «до свидания», «прощай», «добрый путь» в поэтическом тексте обогащаются новой смысловой окраской. В стихотворениях А. Ахматовой лирическая героиня при прощании (*прощай, прощай*) использует в своих речевых действиях угрозу (*но берегись*), что придает своеобразный оттенок и глубокую индивидуальность.

Своеобразным семантическим смыслом наполнено речевое действие, в котором звучит тост, отдельную группу этикетных речевых действий составляет обращение, сопровождающее благодарность. В лирических произведениях М. Цветаевой героиня со словами благодарности (*спасибо*) может обращаться не только к одушевленным лицам, но и к неодушевленным предметам: «*Мой письменный верный стол! / Спасибо за*

⁴² Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Изд-во. Худож. лит. – С. 40.

⁴³ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Изд. Правда. 1991 – С. 60.

⁴⁴ Цветаева М. Собрание сочинений. В 2-х т. – С. 254.

*то, что шел / Со мною по всем путям. / Меня охранял – как шрам»*⁴⁵, благодаря использованию слова «спасибо» заметно стремление поэтессы сократить дистанцию между участниками диалога. Характерным для лирики А. Ахматовой является ее предпочтение применять глагол «благодарить», посредством которого усиливается риторический пафос стихотворения.

В лирике М. Цветаевой и А. Ахматовой установлена редкая встречаемость речевого акта *признания в любви*. Так, лирическая героиня М. Цветаевой прямо заявляет: «*Пригвождена к позорному столбу, / Я все ж скажу, что я тебя люблю»*⁴⁶, тогда как лирическая героиня А. Ахматовой признание в любви выражает имплицитно, в завуалированной форме, посредством косвенных намеков выражения чувства любви: «*Мне с тобой как горе с горою... / Мне с тобой на свете встречи нет. / Только б ты полночную порою / Через звезды мне прислал привет»*⁴⁷.

Довольно редко в лирике А. Ахматовой и М. Цветаевой используется речевой акт *завещания*, при этом лирические героини высказывают свое предсмертное распоряжение, используя глагол «завещать» в форме 1 лица настоящего времени, а также предоставляют полную волю в выборе жилья и образа жизни.

Таким образом, проведенный нами сравнительный анализ речевых актов лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой предоставляет возможность выявить их специфику и тематику, определить внутренний мир, показать переживания, тревоги, заботы. На наш взгляд, речевые акты лирических героинь, в которых нашло отражение целая гамма чувств, интенсифицируют экспрессивность поэтических текстов. Лирическим героиням поэтесс свойственны индивидуальные речевые акты, в которых прослеживаются как общие черты, так и совершенно различные точки зрения на окружающий мир.

Речевой акт с обращением, содержащий вопрос, имеет доминирующее значение в модели диалогических отношений поэтического мира, являющегося индивидуальным отражением действительности.

Классификацию вопросов мы произвели на основании типологии «Грамматики-80» и выявили вопросы с уверенным экспрессивно окрашенным утверждением и с отрицанием; вопрос-уяснение, вопрос-побуждение к чему-либо, вопрос с эмоциональной реакцией говорящего, вопрос с целью активизации внимания. Доминирование вопросов с заключенным в ней отрицанием свидетельствует о стремлении поэтесс показать свою личную позицию, выразить несогласие и возмущение чем-то.

Остальные речевые действия лирических героинь с вопросительными конструкциями мы классифицировали на функционально-семантические типы с учетом выполнения ими первичных функций. В первую группу мы включили речевые действия с вопросительными конструкциями, которые, в зависимости от характера и объема информации, ожидаемой в ответе,

⁴⁵ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Правда, 1991. – С. 319.

⁴⁶ Цветаева М. Избранные произведения. – Минск: Мастацькая літаратура, 1984. – С. 107.

⁴⁷ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 228.

подразделяются на речевые акты с общими вопросами, подразумеваемые в качестве ответа получение информации о происходящем, и речевые акты с частными вопросами.

Вторую группу составляют речевые действия лирических героинь с вопросительными конструкциями, которые в целом содержат осведомленность / неосведомленность о том, о чем спрашивают (ср.: «Отчего ты сегодня бледна?»⁴⁸. – «Кто бросил розы на снегу?»⁴⁹) и собственно вопросы, содержащие некоторую неопределенность, предположение, беспокойство: «Я гадаю. Кто там? Не жених ли, / Не жених ли это мой?»⁵⁰; «Как эти солнца, – прощу ли себе сама? – / Как эти солнца сводили меня с ума!»⁵¹.

Третью группу составляют вопросы, которые содержат ожидаемый ответ. Среди подобных вопросительных конструкций выделяются речевые акты с вопросами, предполагающие удостоверяющий ответ либо отрицающий ответ (ср.: «Здравствуй! Легкий шелест слышишь/Справа от стола?»⁵² / «Ах на цыганской, на райской, на ранней заре – /Помните утренний ветер и степь в серебре?»⁵³), и вопросительные конструкции, требующие информацию в ответе: «Долго шел через поля и села,/Шел и спрашивал людей: / Где она, где свет веселый / Серых глаз – ее очей?»⁵⁴ «Мой милый, что тебе я сделала?»⁵⁵.

С точки зрения семантического значения вопросительных конструкций в лирике А. Ахматовой и М. Цветаевой в большей степени наблюдаются вопросы с целью получения информации. Используемый в поэтическом тексте вопрос усиливает экспрессивность текста, не только выполняя при этом композиционно-образующую функцию, но и повышая диалогичность лирического стихотворения.

В аспекте коммуникативной направленности обращений с вопросами встречаются речевые действия лирических героинь с вопросами к себе, что показывает их стремление разобраться в себе, понять внутренние движения души, ее колебания, а также вопросы, с которыми они обращаются к своим возлюбленным, к Всевышнему и ко всем высшим силам, что означает их религиозность и веру в высшие силы, вопросы к реальным собеседникам и абстрактным именам.

Большую значимость приобретают невербальные средства общения лирических героинь, важными из которых являются жесты рукой, выражающие разные значения. Так, движения рук лирических персонажей, производимые к себе или от себя, могут обозначать закрытость, отчужденность, дистанцию между собеседниками, что может усиливаться

⁴⁸ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 25.

⁴⁹ Цветаева М. Стихотворения. Поэмы. – М.: Правда., 1991. – С. 108.

⁵⁰ Ахматова А. Я гадаю. www.culture.ru

⁵¹ Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1980. – С. 49.

⁵² Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 58.

⁵³ Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1980. – С. 96.

⁵⁴ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 112.

⁵⁵ Цветаева М. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1980 – С. 143.

посредством использования предметов, например, муфты, платка, вуали. Посредством открытых рук лирические героини показывают свое доверие к собеседнику. Жест «объятья» подтверждает наличие любви и показывает глубину чувств, жесты «прикосновения» обладают способностью передавать всю гамму чувств – от безразличия и холодности до безумной любви, и в определении функции данных жестов большая роль принадлежит контексту.

Лирическая героиня М. Цветаевой применяет ярко выраженные жесты, символизирующие либо безграничную широту внутреннего мира, открытость, либо безбрежную тоску, безысходность, сиротливость, тогда как невербальные средства общения лирической героини А. Ахматовой характеризуются большей осмотрительностью, осторожностью, рассудительностью.

В третьей главе диссертации «**Функционирование обращений в лирике А. Ахматовой и М. Цветаевой**» рассматриваются структурно-семантические виды и функции обращений.

Из значительного числа стихотворений с обращениями более половины относятся к нераспространённым и переданы в виде различных частей речи.

Значительное число обращений, переданное именем существительным, поэтессы используют при обозначении конкретных адресатов. Для лирики М. Цветаевой характерно использование нераспространённых обращений, переданные именами существительными с повторяющимися обращениями, распространёнными определениями, что наделяет обращение способностью передавать субъективную характеристику адресата, подчеркивая его близость к автору, настолько высокую в сравнении с самим автором, что усиливает его значимость, всесильность и позитивное к нему отношение. Наряду с этим, повтор трансформирует адресат в такого объекта повествования, который становится центром происходящих событий.

В лирике А. Ахматовой также наблюдается аналогичное использование нераспространённых обращений (*Это рысьи глаза твои, Азия, Теперь прощай, столица, Ива, дерево русалок, Муза! ты видишь, как счастливы все – Девушки, женщины, вдовы...*) в сочетании с распространёнными обращениями (*А за ней в шинели и каске / Ты, вошедший сюда без маски, / Ты, Иванушка древней сказки, / Что тебя сегодня томит?*). Однако, в отличие от М. Цветаевой, которая использует нераспространенные обращения, выраженные определениями, А. Ахматова употребляет обращения, переданные посредством местоимения ты.

Следует особо подчеркнуть, что лирика М. Цветаевой характеризуется высокой частотностью употребления нераспространённых обращений, переданных посредством субстантивированных прилагательных. Такие обращения сочетают в себе емкое смысловое содержание предмета и глубокие по выразительности его признаки, в то же время они более конкретны по содержанию, чем распространённые обращения. Все перечисленные преимущества подобных обращений в комплексе при условии сохранения авторского поэтического размера стихотворений способствуют яркому воспроизведению характера героя, его главных черт и

особенностей, что позволяет автору кратко и точно выразить свое отношение к нему.

В лирике А. Ахматовой при отображении образа персонажа используются обращения с частицей *о*, которые либо входят в предложение, либо употреблено как самостоятельное предложение (ср.: *О милые улики*).

Анализ показывает, что в лирике этих двух поэтесс довольно часто присутствует приём использования нераспространённых обращений, которые представляют собой однородный ряд и передаются посредством субстантивированных прилагательных.

Одной из самых широко употребляемых в современном русском языке формой распространённого обращения является модель, которая применяется в позиции одиночного определения⁵⁶. У А. Ахматовой и М. Цветаевой часто встречаются стихотворения с обращениями по модели «существительное + прилагательное». Данная форма обращения активно используется поэтессами при отображении характерных черт лирического адресата, его внутренних переживаний и сомнений: «*Слава тебе, безысходная боль!*»⁵⁷.

У М. Цветаевой активно используются распространённые обращения, переданные посредством имени «существительного + местоимения в позиции одиночного определения». Это дает основание определять данный прием как основную характерную черту творчества поэтессы, причем М. Цветаева во всех случаях применяет притяжательное местоимение *мой*: «*Тише, тише, тише, век мой громкий! / За меня потоки – и потомки*»⁵⁸. В данном обращении прослеживается, наряду с особым отношением к адресату, обозначенному поэтессой, не только близость к поэтессе, но и сопричастность лирического героя к происходящим событиям в стихотворении. Здесь именно такое обращение заставляет адресата занять позицию сопричастности того, что происходит.

В произведениях М. Цветаевой лирические героини в своих речевых действиях редко используют распространённые обращения, выраженные по модели «имя существительное + имя существительное», второе существительное находится в позиции одиночного приложения, они применяют подобную формулу, только обращаясь к конкретному номинальному лицу. Между тем отмечаются случаи использования обращений указанного типа по отношению к адресату, выраженному неодушевлённым, абстрактным понятием.

А. Ахматова часто использует распространённый тип обращения, представленный двумя именами существительными: «существительное + существительное в позиции несогласованного определения».

Изучение типов обращений, встречающихся в лирике А. Ахматовой, показало наличие значительного числа примеров использования довольно объемных распространённых конструкций. В частности, это и применяемые

⁵⁶ Ковтунова И.И. Поэтический синтаксис. – М., 1986. – С. 136.

⁵⁷ Ахматова А. Сочинения. В 2-х т. Т. 1. – М.: Худож. лит., 1990. – С. 42.

⁵⁸ Цветаева М. Тише, тише, тише, век мой громкий... www.culture.ru

в качестве обращения имена существительные с причастным оборотом, отличающиеся от обращений, переданных именами прилагательными, большей экспрессивностью. Обычно подобные обращения придают речи полярные оттенки: характер недостижимости, определенную торжественность, безысходную отчаянность. Аналогичные обращения отличаются от самых упрощенных распространенных конструкций своим громким звучанием и тем, что в определенной степени гиперболизируют чувства автора, проявляемые им по отношению к адресату.

Следует отметить, что А. Ахматова и М. Цветаева используют обращения в их главной функции – собственно-звательной. Такие обращения играют важную роль в лирическом произведении, так как придают связность, логичность поэтического повествования, как бы приближают их к переднему плану на фоне раскрытия своеобразных особенностей других героев, их манеры поведения, речи, специфики персонажей – представителей разного возраста, взглядов и устремлений.

Нередко используются обращения, выполняющие условно-звательную функцию, что позволяет отобразить позицию автора по отношению к лирическому адресату, хотя и в какой-то мере заострить внимание адресата, позволяет детализировать поэтам образ собеседника как за счет приватной их заинтересованности, так и за счет влияния очевидных причин. В таких случаях обращения передаются посредством субстантивированных прилагательных. Распространённые обращения, переданные субстантивированными определениями, значительно дополняют характерные черты героя, поскольку посредством применения лирическими героинями обращений в поэтическом тексте особо контрастно выделяются личностные индивидуальные признаки, повышается их значимость.

Между тем поэтессы лишь изредка прибегают к использованию только одного такого обращения в предложении. Обычно они применяют развернутые распространённые обращения и обращения-метафоры, а также обращения, переданные местоимениями *мой* и его многими формами, привносящими эмоциональный порыв. Например, в лирике А. Ахматовой новизна присутствует в подаче имени существительного, посредством которого выражены обращения с прописной буквы. Такое, казалось бы, незначительное выделение вносит в поэтический текст новый смысл, придавая ритуальный характер. В послании поэтессы ярко прослеживается обожествление адресата.

В лирических произведениях А. Ахматовой частотны адресные обращения, среди которых большое место занимают обращения-метафоры. Лирическая героиня А. Ахматовой в своих речевых актах предпочитает использовать обращения к неодушевленным предметам и отвлечённым понятиям, которые при этом олицетворяются, все чувства, переживания, страдания, тревоги нарастают и обостряются. Таким образом, А. Ахматова применяет обращения, в основном, в фиктивно-звательной функции.

Все свои чувства и страдания лирические героини А. Ахматовой и М. Цветаевой в своих речевых актах передают через обращения посредством аутокоммуникации, т. е. диалога с собой, своими раздумьями.

А. Ахматова и М. Цветаева довольно часто отображают потусторонний, эфемерный мир и необычные явления, происходящие вне зависимости от человеческой воли. Олицетворение их на основе использования обращения придает лирическому герою схожесть с этими явлениями и некоторую эфемерность. Большую роль в отображении образа героя играет использование поэтессами различных предметов. Посредством олицетворения таких предметов передается палитра глубоких переживаний лирическим героем событий, усиливаются контрастность и акцент на незначительных, но весомых для самого автора деталях. Данный приём олицетворения неодушевлённых предметов составляет основу построения целых стихотворений. Обычно такой параллелизм достигается, в основном, за счёт обращений в первой и четвертой строках. Особое значение обращения-метафоры имеют в лирических произведениях поэта патриотического характера. Обычно на основе использования обращения автор придает образу родины человеческие черты. Для усиления звучания стихотворения, наделяя его пафосом и поэтичностью довольно часто используются обращения с частицей *о*.

Особая интонация звучит, если обращение подобного вида занимает место за пределами предложения. В таком случае акцент делается на лирическом герое, как ещё более ярком и значимом центральном персонаже.

Общим для лирических произведений обеих поэтесс является использование ими приёма обращения-зачин, при этом обращение в прямом смысле открывает собой стихотворение, сразу обозначая главную тему произведения и его главные образы. Однако обращение-зачин может употребляться и в середине предложения, при этом обращения служат, в основном, указанием на героя для читателя (слушателя), но не средством привлечения его внимания.

Выражением условно-звательной функции являются обращения к поэтическим героям, наделенным собственными именами. Подобные обращения можно отнести к поэтическим канонам, признакам своеобразного условно-сентиментального стиля.

В отдельных стихотворениях лирические героини А. Ахматовой и М. Цветаевой в своем вербальном поведении применяют обращения в середине своих речевых действий, при этом обращения осуществляют функцию уточнения. Подобные обращения сопровождаются использованием местоимения *ты*, в таких случаях обращение конкретно обозначает, кого автор имел в виду.

Таким образом, значительно реже авторы используют обращения, которые представлены в конце предложения. Значительно чаще обращение применяется в восклицательных предложениях с глаголами в повелительном наклонении, тем самым усиливая смысловую окраску призыва. В них видны

позиция автора по отношению к центральному образу, широта его эмоций, воспроизведенных посредством однородного ряда обращений с некоторой градацией в значении, использованных в конце предложения.

В начале предложения обращения выполняют функцию указания на адресат речи, а также призыв к нему. Автором выносятся в начало предложения обращения с частицей *о*, в том числе риторические обращения: «*О, сказавший, что сердце из камня*»⁵⁹.

Лирическая героиня А. Ахматовой в своих речевых действиях при обращении к собеседнику для более полной передачи их взаимоотношений, взаимосвязи и придания выразительности и эмоциональности своей речи комбинирует имена существительные, прилагательные, местоимения: «существительное + прилагательное в позиции одиночного определения + местоимение в позиции одиночного определения», применяя иногда для усиления своих чувств частицу *о*: «*Не любишь, не хочешь смотреть?! О, как ты красив, проклятый!*»⁶⁰.

Позиция обращения лирической героини в начале стихотворения усиливает позитивное отношение автора к персонажу. Частотностью характеризуется употребление в речевых актах лирической героини распространённых обращений типа «субстантивированное прилагательное + местоимение в позиции одиночного определения» с притяжательным местоимением *мой*.

В начале предложения лирическая героиня может применять несколько обращений, причем одно из них может быть нераспространённым, а другое – распространённым, в котором она уточняет информацию о собеседнике, т.е. по существу распространяет первое обращение.

В лирике А. Ахматовой часто встречается использование обращения в середине речевого акта, здесь собеседник оказывается в центре внимания лирического героя. Иногда лирический герой в своих речевых актах применяет обращение «*милый*», подчеркивая этим значительность и ценность для нее собеседника (ср.: *Я ответила: «Милый, милый! И я тоже. Умру с тобой...»*)⁶¹ (см. Таблицу 2).

Таблица 2

Соотношение использования частей речи в обращениях в стихотворениях А. Ахматовой и М. Цветаевой

Части речи	А. Ахматова	М. Цветаева
Имя существительное	Теперь прощай, столица , Ива , дерево русалок, Мы с тобою сегодня, Марина , По столице полночной	Деревья , как взломщики, лезут! Я полюбила Вас, Анна Ахматова . Помолись, Москва , ложись, Москва , на

⁵⁹ Ахматова А. Сочинения В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 46.

⁶⁰ Ахматова А. Сочинения В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 28

⁶¹ Там же. – С. 48.

	идем.	вечный сон!
О + имя существ.	О Муза , его не зови, О Алиса! дай мне средство, Чтоб вернуть его опять. « О принц! – улыбаясь, присела.	На лугах твоих, о Русь На губах твоих, о страсть! О, дни, где утро было рай
Субстан.прил / прил.прич.	Знаю, милый , можешь мало Холодный, белый , подожди, Я тоже мраморною стану. Ты, тихая , сияешь предо мной. О, как ты красив, проклятый!	Милая! — ведь все сбылось Послушайте, мертвый , послушайте, милый: Перекреститесь, родные , если Что и попритчилось.
Мой+имя сущ./имя сущ.+мой	Душа моя , не тронь и не ищи... Прощай, весна моя!	Ох ты барская, ты царская моя тоска! Уезжай, уезжай же, мой рыцарь
Имя прил.+сущ/ сущ.+прил	Для чего ты, лихой ярославец , Мурка серый , не мурлычь,	Милый луг , тебя мы так любили, – Проходите, господин хороший!
О+имя прил.+имя сущ	О вольные мои друзья , О лебеди мои!	О холодная ложь Манекенных колодок,
Мой+прил./прил.+мой	А ты, мой дальний , неужели Зла, мой ласковый , не делай	Мой хладнокровный, мой неистовый Вольноотпущенник — прости!
Мой+прил.+ сущ	Мой знаменитый современник , Мой счастливый , богатый наследник!	Только ты, мой блудный брат , Будь счастливым, мой маленький друг!
О+мой+имя сущ.	О ангел мой , не знай, не ведай	Принимать венец, О мой первенец!
Развернутые обращения	Вы, века прошлого дряхлающий посев! И кажется, нечем дышать... Ты – солнце моих песнопений!	Ты, зеленородный лесной ручей, Расскажи, как сегодня ночью Прощай, грех снежком покрытый!

Повторные обращения		Рыцарь, рыцарь, Стережущий реку Ветер, ветер, выметающий,
Имя сущ.+сущ. в форме родительного падежа		Тебя пою, родоначальник ночи, Моим ночам и мне сказавший: будь. Красно твое наследие, – владей, Друг без друзей!

В процентном соотношении данную информацию можно представить следующим образом (см. Таблицу 3).

Таблица 3

Процентное соотношение использования частей речи в обращениях в стихотворениях А. Ахматовой и М. Цветаевой

№	Части речи	А.Ахматова	М.Цветаева
1.	Имя существительное	32.2%	64%
2.	О+ имя сущест.	2.4%	6.4%
3.	Субстан.прил/ прил.прич.	19%	5%
4.	Мой+имя сущ./имя сущ.+мой	4%	13%
5.	Имя прил.+сущ/ сущ.+прил.	17%	21%
6.	О+имя прил.+имя сущ	4.8	0.33%
7.	Мой+прил./прил.+мой	6.4%	1%
8.	Мой+прил.+ сущ	4%	2.37%
9.	О+мой+имя сущ.	0.86	0.33%
10.	Развернутые обращения	9%	3.7%
11.	Повторные обращения		2.71%
12.	Имя сущ.+сущ. в форме родительного падежа		1.35%

В двусоставных предложениях обращение, как правило, следует за подлежащим. В произведениях А. Ахматовой подлежащее может располагаться после обращения. Подлежащее *ты* и обращение могут также находиться в разных частях речевых актов лирической героини.

В вопросительных предложениях с обстоятельствами (в приведенном ниже примере использовано два обстоятельства – образа действия и места) обращение расположено между обстоятельством образа действия и обстоятельством места, при этом обстоятельство образа действия показывает, как ведет себя собеседник, а после обращения, при котором может

использоваться *о*, следует обстоятельство места: *«И дал мне три гвоздики,/ Не подымая глаз./ О милые улики,/ Куда мне спрятать вас?»*⁶².

Эмоциональным, полным восклицательных предложений стихотворениям А. Ахматовой свойственно выносить обращения в отдельные предложения.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. В современных лингвистических исследованиях описаны обращения, способы их выражения в речи, их функции и место в конструкциях, однако до сих пор среди ученых существует неоднозначное их понимание. Особую значимость представляет исследование семантико-функциональных особенностей обращений в поэтическом тексте. Проведенный нами анализ применения обращения лирическими героинями в речевых актах позволяет рассматривать его как взаимодействие автора и читателя.

2. Лирическая героиня А. Ахматовой и М. Цветаевой рассмотрена как языковая личность, что позволяет показать особенности ее речевых действий, раскрыть ее внутренний мир, волнения, тревоги, переживания, все ее эмоции. Речевые акты лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой характеризуются уникальностью, самобытностью, поэтому все их вербальные и невербальные средства коммуникации направлены на раскрытие их внутреннего мира.

3. Речевые действия лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой, содержащие обращение, неординарны, они могут содержать вопрос, приказ, мольбу, жалобу, наказ, извинение, угрозу, обещание, клятву, тост, приветствие, прощание. Лирическим героиням двух великих поэтесс свойственны индивидуальные речевые действия, в которых прослеживаются как общие черты, так и совершенно различные точки зрения на окружающий их мир.

4. Посредством вопроса осуществляется несколько функций: а) создается диалогическая ситуация; б) объективизируется действие контекста; в) усиливается эмоциональность и экспрессивность речи. Вопросы лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой могут выражать утверждение, сомнение, отрицание, уверенность, удивление, непонимание; могут быть обращены к высшим силам, к возлюбленным, к реальным лицам, к абстрактным наименованиям. Для творчества А. Ахматовой характерны вопросы, которые задают собеседники лирическим героиням. Речевые действия, содержащие вопросы, способствуют более полному выявлению образа лирических героинь, их внутренние сомнения и колебания, все движения души.

5. Такие речевые акты, как просьба, жалоба, приказ, угроза в лирике А. Ахматовой и М. Цветаевой повышают прагматическую направленность диалога, раскрывают взаимоотношения собеседников, при этом в устах

⁶² Ахматова А. Сочинения В 2-х т. Т. 1. – М.: Художественная литература, 1990. – С. 53.

лирической героини А. Ахматовой они звучат в мягкой форме, тогда как лирический персонаж М. Цветаевой обращается более жестко и резко.

6. Лирические героини А. Ахматовой и М. Цветаевой применяют также невербальные средства коммуникации, выполняемые рукой, при этом наблюдаются некоторые различия: лирическая героиня М. Цветаевой в своем невербальном поведении применяет ярко выраженные жесты, символизирующие либо безграничную широту внутреннего мира, открытость, либо безбрежную тоску, безысходность, сиротливость. Невербальные средства общения лирической героини А. Ахматовой характеризуются большей осмотрительностью, осторожностью, рассудительностью.

7. В лирике А. Ахматовой и М. Цветаевой активно используются обращения, выраженные именами существительными, несущими в себе абстрактность, неопределенность, что позволяет поэтессам отразить всю гамму переживаний, глубоких чувств и пронзительных ощущений, а также охарактеризовать собеседника. Нераспространенные обращения могут повторяться, могут быть вынесены в самостоятельное предложение с восклицанием, могут представлять собой однородные ряды, часто они могут быть субстантивированными, могут быть обращены как к адресату, так и к предмету.

8. Среди распространенных обращений частотны модели «существительное + прилагательное», «существительного + местоимения в позиции одиночного определения», «существительное + существительное в позиции несогласованного определения», реже применяется модель «имя существительное + имя существительное».

9. В стихотворениях обеих поэтесс употребляется обращение *друг*, причем, его использование дается и в осложнённом, и в неосложнённом видах, частотны обращения, номинирующие конкретных адресатов, нередки обращения, передаваемые посредством имен прилагательных и местоимения *мой*. В лирике А. Ахматовой используются обращения с частицей *о*, которые либо входят в предложение, либо употребляются как самостоятельное предложение. Лирическая героиня А. Ахматовой в своих речевых актах предпочитает использовать обращения к неодушевлённым предметам и отвлечённым понятиям, которые при этом олицетворяются, все чувства, переживания, страдания, тревоги нарастают и обостряются. Все свои чувства и страдания лирические героини А. Ахматовой и М. Цветаевой в своих речевых актах передают через обращения посредством автокоммуникации.

10. Расположение обращений в лирических произведениях А. Ахматовой с синтаксической точки зрения неодинаковое: обращение может находиться в начале, середине или в конце речевых конструкций. Преимущественно у поэтессы обращение занимает позицию в середине предложения, либо, что можно определить как характерную черту, выносится в отдельное предложение.

11. С учетом роли обращения в воспроизведении лирической героини целесообразно исследование адресатов поэтических посланий в творчестве А. Ахматовой и М. Цветаевой с точки зрения вербальных и невербальных «ответных реакций» адресатов на использование тех или иных речевых актов лирическими героинями.

**SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01
ON AWARDING SCIENTIFIC DEGREES
AT UZBEKISTAN STATE UNIVERSITY OF WORLD LANGUAGES**

UZBEKISTAN STATE UNIVERSITY OF WORLD LANGUAGES

ZEBO MELIKULOVNA YOVKACHEVA

**SEMANTIC AND FUNCTIONAL STATUS OF THE ADDRESS IN THE
POETIC TEXT (BASED ON THE MATERIAL OF A. AKHMATOVA AND
M. TSVETAeva'S POETIC LANGUAGE)**

10.00.04 – Languages and literature of the people of Europe, America and Australia

**ABSTRACT OF THE DISSERTATION
of doctor of philosophy (PhD) in philological sciences**

TASHKENT – 2023

The theme of the dissertation of Doctor of philosophy (PhD) was registered at the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under number B2017.3.PhD/Fil333.

The doctoral dissertation has been carried out at the Uzbekistan State University of World Languages.

The abstract of the dissertation is posted in three languages (Uzbek, Russian, English (abstract)) on the Scientific Council website (www.uzswlu.uz) and on the website “ZiyoNet” information and educational portal (www.ziynet.uz).

Scientific supervisor: **Gulandom Khisamovna Bakieva**
Doctor of Philological Sciences, Professor

Official opponents: **Dildora Urinbayevna Khashimova**
Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Poyon Uralovich Bakirov
Doctor of Philological Sciences, Professor

Leading organization: **Samarkand State Institute of Foreign Languages**

The defense will take place on «___» _____ 2023 at ___ at the meeting of the Scientific Council DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 at Uzbekistan State University of World Languages (Address: 100138, Tashkent city, Uchtepa district, Kichik halqa yoli street, 21A Tel: (99871) 230-12-91, fax: (99871) 230-12-92, e-mail: uzswlu_info@mail.ru).

The dissertation can be reviewed at the Information Resource Center at Uzbekistan State University of World Languages (registered under the number ____). (Address: 100138, Tashkent city, Uchtepa district, Kichik halqa yoli street, 21A Tel: (99871) 230-12-91, fax: (99871) 230-12-92.)

The abstract of the dissertation was distributed on «___» _____ 2023 y.
(Registry record No. ___ dated «___» _____ 2023.)

L.T. Akhmedova

Chairperson of the Scientific Council on awarding Scientific degrees e.d., Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Kh. B. Samigova

Scientific Secretary of the Scientific Council on awarding scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Associate Professor

J.A. Yakubov

Chairman of the Scientific Seminar of the Scientific Council on awarding Scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

INTRODUCTION (abstract of the PhD dissertation)

The aim of the research work is to reveal the semantic and functional status of the address in a poetic text, namely, in the lyrics of A. Akhmatova and M. Tsvetayeva.

The object of the research is appeals used in the poetic works of A. Akhmatova and M. Tsvetayeva.

The scientific novelty of the research work is the following:

the syntactic and semantic-functional status of the appeal and the ways of its verbalization in the lyrical works of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva have been revealed through comparative analysis. On the basis of a comparative analysis of the speech acts of lyrical heroines in the poetic works of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva, the subjects of speech actions accompanying appeals were identified, which include a question, reproach, order, request, prayer, mandate, oath, etc.;

the specific originality of the speech actions of the lyrical characters of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva was established on the basis of a communicative-pragmatic approach to the analysis of the works of poetesses;

linguistic and extralinguistic methods of expressing the mode of action and worldview of the lyrical characters of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva have been determined on the basis of classifying their verbal (oath, meeting, toast, gratitude) and non-verbal (gestures performed by the hand towards oneself or away from oneself can indicate closeness, alienation, distance between interlocutors) behavior;

the relationship between the speech actions of the lyrical characters A. Akhmatova and M. Tsvetaeva and their non-standard worldview has been proved on the basis of statistical analysis, which made it possible to identify the relationship between the speech actions of the lyrical characters A. Akhmatova and M. Tsvetaeva by determining the universal features of the use of addresses in the works of poetesses.

Implementation of the research results. On the basis of the obtained scientific results in the course of the analysis of the semantic and functional status of address in A. Akhmatova and M. Tsvetayeva's poetic texts:

obtained scientific results on identifying the syntactic and semantic-functional status of the appeal and ways of its verbalization in the lyrical works of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva, on the subject of appeals, which included such speech acts as a question, reproach, order, request, prayer, command, an oath, in the speech of the lyrical heroes of poetic works were used as part of the innovative research project 561624-EPP-1-2015-UK-EPPKA2-CHBE-SP-ERASMUS-CHBE IMEP on the topic: "Modernization and democratization of the processes of the higher educational system in Uzbekistan". (Certificate of the Ministry of Higher and Secondary Specialized Education No. 1763/30.02.01 dated July 15, 2022) As a result, on the basis of expanding the horizons of teachers, increasing their knowledge in the field of lexicology and grammar, developing their modernization

and democratization of the process of the educational system developed methodological recommendations;

scientific results on the peculiar aspects of the speech actions of lyrical heroes of poetesses on the basis of a communicative-pragmatic approach to the analysis of the works of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva, as well as the typology of questions directed to themselves, to lovers, real interlocutors in lyrics in a communicative-pragmatic aspect, are introduced into the educational process of the Uzbek State University of World Languages on the subject “Modern Russian language. Syntax” direction (5111300-Native language and literature (Russian language and literature in foreign language groups), as well as the Jizzakh State Pedagogical Institute on the subject “Studying the modern Russian language, syntax” direction (5111300-Native language and literature (Russian language and literature in foreign language groups) (Reference No. 89-04-1627 of the Ministry of Higher and Secondary Special Education dated September 6, 2021). As a result, the educational process has been improved, aimed at studying the syntactic status of the address, its types, forms, ways of sentence and speech;

scientific results on the definition of linguistic and non-linguistic methods of expressing the mode of action and worldview of the lyrical characters of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva based on the classification of their verbal (oath, meeting, toast, gratitude) and non-verbal (gestures performed by the hand towards oneself or away from oneself, can indicate closeness, alienation) of materials, as well as the relationship of the speech actions of the lyrical characters A. Akhmatova and M. Tsvetaeva and their non-standard worldview, based on statistical analysis, were used at meetings of the Council of International Literature of the Union of Writers of Uzbekistan. (Reference No. 01–03/971 of the Union of Writers of Uzbekistan dated 04.08.2021). As a result, the disclosure of the lyrical characters of A. Akhmatova and M. Tsvetaeva has been improved, the listeners' knowledge of the linguistic and non-linguistic methods of expressing the mode of action and worldview of the lyrical characters of the poetesses has been expanded, the relationship between the speech acts of the lyrical characters and the non-standard worldview of the authors has been shown.

Structure and volume of the dissertation. The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion and a list of literature used; the main text consists of 137 pages.

E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I bo'lim (I часть; I part)

1. Ёвкачева З.М. Типология внутритекстовых коммуникаций в лирике Сергея Есенина // Преподавание языка и литературы. – Ташкент, 2018. – № 9. – С. 73-75. (10.00.00; № 9).
2. Ёвкачева З.М. Обращения к лицам в стихотворениях М. Цветаевой // Илмий ахборотнома. – Самарканд, 2020. № 6. – Б. 68-73. (10.00.00; № 6).
3. Yovkacheva Z. M. Linguistic status of address: Address as a syntactic unit // Philology Matters № 3. 2020. – P. 72-87. (10.00.00; № 10).
4. Yovkacheva Z. M. Representation of nonverbal aspects of the characters created by A. Akhmatova and M. Tsvetaeva // Galaxy International Interdisciplinary Research Journal In Volume 9. Issue 8. Aug. 2021. – P. 55-58. (SJIF Impact Factor 7.472, № 23)
5. Yovkacheva Z. M. Structural-semantic types of addresses in verses by A. Akhmatova // EPRA International Journal of Research & Development Volume 6. Issue 8. August, 2021. – P. 175-178. (Impact Factor: (SJIF)8.013 (ISI)1.241, № 23)
6. Ёвкачева З.М. Типы адресантов стихотворных текстов С. Есенина // Славянские и тюркские языки в мировой культуре / Республиканская научно-практическая конференция. – Ташкент, 2019. – С. 62-67.
7. Ёвкачева З.М. Обращения в поэтических произведениях // Славянские и тюркские языки в мировой культуре / Республиканская научно-практическая конференция. – Ташкент, 2021. – С. 145-150
8. Ёвкачева З.М. Addressings in poetic speech // International Conference on Innovative Technology and Future Trends in Education July, 2021. – P. 18-19.
9. Ёвкачева З.М. Виды обращений в стихотворениях А. Ахматовой // Буюк ипак йўлида умуминсоний ва миллий қадриятлар: Тил, таълим ва маъданият // Халқаро илмий-амалий конференция. – Самарқанд, 2020. – Б. 21-23.

II bo'lim (II часть; II part)

10. Ёвкачева З.М. Синтаксическая позиция обращений в произведениях А. Ахматовой // Методология и методы научных исследований гуманитарного направления / Материалы Республиканской научно-практической конференции. – Ташкент, 2020. – С. 45-51.
11. Ёвкачева З.М. Речевые жанры лирических персонажей А. Ахматовой и М. Цветаевой // Journal of academic research in educational sciences. Volume 2. Issue 10. October, 2021. DOI: 10.24412/2181-1385-2021-10-14-30. – P. 14-30.

12. Ёвкачева З.М. Средства языкового представления невербальных аспектов поведения лирических героинь А. Ахматовой и М. Цветаевой (на примере жестов, выполняемых рукой) // Таржима ва маъданият: Муаммолар, ечимлар ва стратегиялар / Республика илмий-амалий анжумани. – Ташкент, 2020. – С. 319-325.

Avtoreferat «Toshkent tibbiyot akademiyasi axborotnomasi» jurnali
tahririyatida tahrirdan o‘kazildi



Разрешено к печати: 31 января 2023 года
Объем – 3,4 уч. изд. л. Тираж – 60. Формат 60x84. 1/16. Гарнитура «Times New Roman»
Заказ № 2137 - 2023. Отпечатано РИО ТМА
100109. Ул. Фароби 2, тел: (998 71)214-90-64, e-mail: rio-tma@mail.ru